

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-КАСАС» («РАССКАЗ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Та. Син. Мим.

طسّم

(2) Это — аяты Ясного Писания.

تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ

Аяты Корана заслуживают возвеличивания и почитания, потому что разъясняют все, в познании чего нуждаются рабы. Благодаря им люди познают своего Господа и узнают о своих обязанностях перед Ним, учатся отличать праведников от Его ненавистных врагов и узнают о важнейших событиях в истории человечества, а также о его дальнейшей судьбе. Именно Священный Коран сообщает людям о том, какие деяния заслуживают вознаграждения, а какие — наказания. Эти и многие другие вопросы подробно освещаются в писании Аллаха.

(3) Мы правдиво прочтем тебе для верующих людей историю Мусы (Моисея) и Фараона.

نَتْلُو عَلَيْكَ مِنْ نَبَأِ مُوسَى

وَفِرْعَوْنَ بِالْحَقِّ لِقَوْمٍ

يُؤْمِنُونَ

Одним из повествований, которые занимают важное место в Коране, является история о Мусе и Фараоне. Всевышний поведал эту историю во многих сурах, однако наиболее подробно она изложена именно здесь. Всевышний рассказал нам о Мусе и Фараоне сущую правду. Это удивительное и замечательное сказание было ниспослано для верующих людей, ибо только твердая вера заставляет рабов размышлять над откровениями, принимать их всей душой и руководствоваться ими в соответствующих обстоятельствах. Благодаря этому вера и убежденность людей усиливаются, и они обретают еще большее благочестие.

Что же касается всех остальных, то они не извлекают из коранических повествований никакой пользы. Более того, они лишаются последней возможности оправдать свое неверие невежеством и неосведомленностью. Они не достойны идти прямым путем, и поэтому Всевышний Аллах охраняет Свое последнее писание от их грязных рук, не позволяя им понять его великий смысл.

(4) Фараон возгордился на земле и разделил ее жителей на группы. Одних он ослаблял, убивая их сыновей и оставляя в живых их

إِنَّ فِرْعَوْنَ عَلَا فِي الْأَرْضِ
وَجَعَلَ أَهْلَهَا شِيَعًا يَسْتَضَعِفُ

женщин. Воистину, он был одним из тех, кто распространял нечестие.

طَافِيَةٌ مِّنْهُمْ يُدْبِحُ أَبْنَاءَهُمْ
وَيَسْتَحْيِي نِسَاءَهُمْ إِنَّهُ كَانَ
مِنَ الْمُفْسِدِينَ ﴿٥٠﴾

Всевышний начал сказание о Мусе и Фараоне словами о том, что последний возгордился на земле. Он правил великим царством, обладал огромной властью и руководил несметными полчищами. Это породило в нем высокомерие и заносчивость, но в действительности не ставило его выше остальных. Фараон деспотично правил своей страной, разделив ее жителей на сословия. Он поступал со своими подданными, потакая своим желаниям. Одних он ослаблял, убивая их сыновей и оставляя в живых дочерей. Такова была горькая участь сынов Исраила. Тем не менее, именно этот народ снискал благоволение Аллаха и был превознесен над остальными. Египетский владыка должен был почитать и уважать их, но он делал все наоборот. Он унижал израильтян, полагая, что они никогда не сумеют освободиться из-под его гнета. Он пренебрегал даже их жизнями и опасался, что поработенный народ может, подняв бунт, захватить власть. Для того чтобы обезопасить свой престол, он убивал сынов Исраила и оставлял в живых только их дочерей. Воистину, он был одним из тех, кто творил нечестие, ведь он не стремился к благочестию ни в религии, ни в мирских делах.

(5) Мы пожелали оказать милость тем, кто был унижен на земле, сделать их предводителями и наследниками,

وَنُرِيدُ أَنْ نَمُنَّ عَلَى الَّذِينَ
أَسْتَضِعُّوْا فِي الْأَرْضِ وَنَجْعَلَهُمْ
أَيْمَةً وَنَجْعَلَهُمُ الْوَارِثِينَ ﴿٥١﴾

Всевышний решил избавить сынов Исраила от унижения, погубив их противников и супостатов. Он решил сделать их предводителями правоверных и наследниками мирских благ. Он пожелал, чтобы сыны Исраила насладились земными удовольствиями до того, как они окажутся в мире ином.

(6) даровать им власть на земле и показать Фараону, Хаману и их воинам то, чего они остерегались.

وَنُمَكِّنَ لَهُمْ فِي الْأَرْضِ وَنُرِيَ
فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَجُنُودَهُمَا
مِنْهُمْ مَا كَانُوا يَحْذَرُونَ ﴿٥٢﴾

Униженный и оскорбленный не может вести людей и подавать пример. Для выполнения этой функции нужны власть и могущество, и поэтому Всевышний Аллах вознамерился одарить их властью на земле. Воистину, все происходящее на ней целиком и полностью зависит от Его воли и желания. В те далекие времена Всемогущий Господь пожелал явить Фараону и его помощнику Хаману, а также их воинам то, чего они опасались. Это наказание должно было коснуться и воинов, потому что те помогали египетскому владыке чинить произвол и творить беззаконие.

Чего же опасался могущественный народ Фараона? Они боялись лишиться своих прекрасных домов и быть изгнанными со своих земель. Вот почему они стремились подавить сопротивление израильтян в зародыше и убивали их сыновей. Однако опасениям Фараона и его приспешников было суждено сбыться, по-

тому что этого хотел Сам Аллах. А если Он хочет чего-нибудь, то создает для этого предпосылки и объективные причины.

Именно так Аллах поступил с народом Фараона, гибель которого была определена несколькими обстоятельствами, о чем не подозревали ни возлюбленные рабы Аллаха, ни Его враги. Какие же обстоятельства послужили причиной гибели египетского тирана и его полчищ? Началось все с того, что Всевышний Аллах привел на свет пророка Мусу, которому и надлежало спасти израильтян. Сыны Исраила переживали тогда тяжелые времена, потому что египтяне убивали их сыновей.

(7) Мы внушили матери Мусы (Моисея): «Корми его грудью. Когда же станешь опасаться за него, то брось его в реку. Не бойся и не печалься, ибо Мы вернем его тебе и сделаем одним из посланников».

وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ أُمِّ مُوسَىٰ أَنْ أَرْضِعِيهِ
فَإِذَا خِفْتِ عَلَيْهِ فَأَلْقِيهِ فِي الْيَمِّ
وَلَا تَخَافِي وَلَا تَحْزَنِي إِنَّا رَادُّوهُ إِلَيْكَ
وَجَاعِلُوهُ مِنْ الْمُرْسَلِينَ ﴿٧﴾

Воспитывай младенца сама, но если почувствуешь опасность, то положи его в деревянный сундук и брось в Нил. Не бойся и не печалься — Мы вернем тебе дитя и сделаем его одним из посланников.

Так Господь вселил в душу матери Мусы веру в то, что она получит своего сына назад и что ее ребенок вырастет и будет защищен от козней нечестивого народа, а позднее станет посланником Аллаха. Он ниспослал ей эту благую весть, чтобы она не переживала за свое чадо. И вот наступил день, когда мать Мусы почувствовала приближение опасности. Она сделала то, что ей было велено, бросив сундук с младенцем в реку. Тем самым она верила судьбу своего ребенка в руки Всевышнего.

(8) Семья Фараона подобрала его, чтобы он стал их врагом и печалью. Воистину, Фараон, Хаман и их воины были грешниками.

فَالْتَقَطَهُ آلُ فِرْعَوْنَ لِيَكُونَ
لَهُمْ عَدُوًّا وَحَزَنًا إِنَّ فِرْعَوْنَ
وَهَامَانَ وَجُنُودَهُمَا كَانُوا
خَاطِئِينَ ﴿٨﴾

Мусу нашли люди, жившие в доме Фараона. Они даже не подозревали, что этому младенцу суждено стать врагом их народа и принести им великое горе. Воистину, как бы осторожен ни был человек, ему все равно не удастся избежать того, что предопределено Аллахом. Народ Фараона опасался сынов Исраила, но Всевышнему было угодно, чтобы их предводитель вырос и получил воспитание под покровительством самого египетского владыки.

Если поразмыслить над судьбой пророка Мусы, то станет ясно, что именно такое стечение обстоятельств принесло сынам Исраила огромную пользу, избавило их от некоторых трудностей и обезопасило от нападков египтян. Причиной этого был Муса, который до начала своей миссии был одним из приближенных Фараона. Естественно, он стремился отстаивать интересы своих соплеменников, и ему это удавалось благодаря тому, что он был энергичным и горячим человеком. В результате униженный и беспомощный народ, находящийся под безумным гнетом, о чем уже говорилось ранее, время от времени начинал сопротивляться деспотичным египтянам. Это было преддверием пророчества, поскольку, согласно извеч-

ному установлению Аллаха, великие события в истории человечества не происходят внезапно. Как правило, им предшествуют исторические предпосылки.

Затем Всевышний сказал, что Фараон, Хаман и их воины были грешниками. Он решил покарать их за совершенные ими преступления, обратив против них те козни, которые они строили против беззащитного народа.

(9) Жена Фараона сказала: «Вот услада очей для меня и тебя. Не убивайте его! Быть может, он принесет нам пользу, или же мы усыновим его». Они ни о чем не подозревали.

وَقَالَتْ أُمَّرَأْتُ فِرْعَوْنَ قُرْتُ عَيْنٍ
لِي وَلَكَ لَا تَقْتُلُوهُ عَسَىٰ أَنْ
يَنْفَعَنَا أَوْ نَتَّخِذَهُ وَلَدًا وَهُمْ لَا
يَشْعُرُونَ ﴿٩﴾

Когда домочадцы Фараона подобрали младенца, Господь вызвал в его жене страдание к ребенку. Женой этого тирана была верующая, славная и достойная женщина Асия, дочь Музахима. Она сказала: «Не убивай его. Давай оставим его у нас, чтобы он принес нам счастье и радость. Он будет прислуживать нам и, быть может, станет преданным помощником. Если же мы захотим, то окажем ему великую честь, усыновив его». По воле Всевышнего, Муса действительно принес огромную пользу жене Фараона. Она с первых дней полюбила найденного в реке младенца и стала относиться к нему, как к родному сыну. Когда же Муса вырос и стал пророком и посланником, она одной из первых обратилась в истинную веру. Да будет доволен ею Аллах, и да будет она довольна Его вознаграждением!

Египтяне не подозревали того, что было записано в Хранимой скрижали и чему было суждено произойти спустя некоторое время. Это было милостью Всевышнего Господа по отношению к правоверным, потому что, догадайся они о будущей миссии найденного в реке младенца, все могло бы сложиться иначе.

(10) Сердце матери Мусы (Моисея) опустело (переполнилось тревогой и оказалось лишено всех иных чувств). Она готова была раскрыть его (свой поступок), если бы Мы не укрепили ее сердце, чтобы она оставалась верующей.

وَأَصْبَحَ فُؤَادُ أُمِّ مُوسَىٰ فَرْعًا ۖ إِن
كَادَتْ لِتُبْدِيَ بِهِ لَوْلَا أَن
رَبَّنَا عَلَىٰ قَلْبِهَا لِتَكُونَ مِنَ
الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٠﴾

Расставшись со своим чадом, мать Мусы начала сильно тосковать, беспокоясь о его судьбе. Несмотря на то, что Всевышний Аллах велел ей не печалиться и не бояться, бедная женщина не могла побороть свои естественные чувства. Она была настолько опечалена, что переживания опустошили ее сердце от всех остальных мыслей. И если бы Аллах не помог ей стойко выдержать такой удар судьбы, то она призналась бы в том, что Муса был ее ребенком. Однако Он поддержал ее, дабы она осталась верующей. Воистину, если человек, оказавшийся в трудной ситуации, проявляет стойкость и терпение, то его вера усиливается и крепнет. Если же он не перестает скорбеть и печалиться, то это свидетельствует о слабости его веры и убежденности.

(11) Она сказала его сестре: «Следуй за ним». Она наблюдала за ним издали, и они не замечали этого.

وَقَالَتْ لِأُخْتِهِ قُصِّيهٖ فَبَصُرَتْ بِهِ
عَنْ جُنُبٍ وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿١١﴾

Мать Мусы велела его сестре последовать за братом и найти его, но не попадаться на глаза египтянам. Сестра Мусы была осторожна и не выдала своих истинных намерений. Это было благоразумным шагом, потому что, веди она себя иначе, домочадцы Фараона могли бы подумать, что именно она бросила младенца в реку. Может быть, тогда они решили бы убить ребенка, чтобы наказать его семью за проявленную хитрость.

(12) Мы запретили ему брать грудь кормилиц, пока она (сестра Мусы) не сказала: «Показать ли вам семью, которая будет заботиться о нем для вас и будет желать ему добра?»

﴿ وَحَرَّمْنَا عَلَيْهِ الْمَرَاضِعَ مِنْ قَبْلُ
فَقَالَتْ هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَىٰ أَهْلِ بَيْتٍ
يَكْفُلُونَهُ لَكُمْ وَهُمْ لَهُ
نَصْحُونَ ﴾

Всевышний продолжал оказывать милость будущему пророку и его матери. Он не позволил младенцу брать грудь кормилиц, и тогда домочадцы Фараона отнесли младенца на рынок в надежде, что кто-нибудь возьмется заботиться о нем. В это время сестра Мусы подошла к ним и сказала: «Не показать ли вам семью, которая будет заботиться о нем и хорошо обращаться с ним?» Именно этого хотели домочадцы владыки. Они уже привязались к младенцу и боялись, что он умрет от голода, потому что тот отказывался брать грудь кормилиц. Услышав слова девушки, они решили, что она предлагает им то, что нужно. У ребенка будет семья, которая будет беречь его, заботиться о нем и относиться к нему с любовью. Они охотно согласились принять предложение девушки, и она указала им на свой дом.

(13) Так Мы вернули его матери, чтобы утешились ее глаза, чтобы она не печалилась и знала, что обещание Аллаха истинно. Но большинство их не ведают этого.

﴿ فَرَدَدْنَاهُ إِلَىٰ أُمِّهِ كَيْ تَقَرَّ عَيْنُهَا وَلَا تَحْزَنَ ۗ وَلَتَعْلَمَنَّ أَنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ ۗ وَلٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴾

Всевышний Аллах исполнил Свое обещание, чтобы утешились глаза матери Мусы. Она получила возможность воспитывать свое чадо, не опасаясь за его жизнь и любуясь им. Более того, она получала за это солидное вознаграждение. Господь дал ей понять, что Его обещание непреложно. Она воочию убедилась в том, что часть обещанного ей уже исполнилась. Это позволяло ей не тревожиться за судьбу сына и твердо верить в то, что Всевышний Аллах уберет его от несчастий и сделает Своим посланником. Но многие люди при виде трудности отказываются уверовать, не подозревая о том, что на пути к великим достижениям и большим успехам Аллах устраивает множество препятствий и испытаний.

Таким образом, Муса был воспитан под покровительством семьи Фараона. Он пользовался их привилегиями, ездил верхом на их верховых животных, носил их одежду, что, конечно же, было по душе его матери. Люди считали ее молочной матерью Мусы и не удивлялись его теплым чувствам по отношению к ней. Призадумайтесь же над милостью Всевышнего Аллаха, Который уберет Своего пророка от лживых речей и тяжелых испытаний. Он часто навещал свою мать и на-

зывал ее матерью, и окружающие воспринимали это как должное, потому что считали его молочным сыном этой женщины. Но самое главное — Мусе не приходилось лгать, и его слова были сущей правдой.

(14) Когда он достиг зрелого возраста, Мы даровали ему власть (мудрость или пророчество) и знание. Так Мы воздаем творящим добро.

وَلَمَّا بَلَغَ أَشُدَّهُ وَاسْتَوَىٰ آتَيْنَاهُ
حُكْمًا وَعِلْمًا وَكَذَٰلِكَ نَجْزِي
الْمُحْسِنِينَ ﴿١٤﴾

Мужчины, как правило, достигают расцвета своих физических и умственных способностей в возрасте около сорока лет. Когда пророк Муса возмужал и достиг этого возраста, Аллах даровал ему мудрость и знание. Так Он вознаграждает тех, кто искренне поклоняется Ему и делает добро Его творениям. В качестве вознаграждения Всевышний Аллах дарует им знания и мудрость, и чем лучше бывают их деяния, тем глубже и совершеннее становятся приобретенные ими знания.

Таким образом, пророчество и совершенные знания Мусы свидетельствовали о совершенстве его набожности и добродетели.

(15) Войдя в город, когда его жители были невнимательны, он встретил двух мужчин, которые дрались друг с другом. Один был из числа его сторонников, а другой был из числа его врагов. Тот, кто был из числа его сторонников, попросил его помочь ему против того, кто был из числа его врагов. Муса (Моисей) ударил его кулаком и прикончил. Он сказал: «Это — одно из деяний дьявола. Воистину, он является явным врагом, вводящим в заблуждение».

وَدَخَلَ الْمَدِينَةَ عَلَىٰ حِينٍ غَفْلَةٍ مِّنْ
أَهْلِهَا فَوَجَدَ فِيهَا رَجُلَيْنِ يَقْتَتِلَانِ
هَٰذَا مِنْ شِيعَتِهِ وَهَٰذَا مِنْ عَدُوِّهِ
فَاسْتَنْعَثَهُ الَّذِي مِنَ شِيعَتِهِ عَلَى
الَّذِي مِنْ عَدُوِّهِ فَوَكَرَهُ مُوسَىٰ
فَقَضَىٰ عَلَيْهِ قَالِ هَٰذَا مِنْ عَمَلِ
الشَّيْطَانِ إِنَّهُ عَدُوٌّ مُّضِلٌّ مُّبِينٌ ﴿١٥﴾

Вероятно, это был полдень или другое время суток, когда люди отдыхали, не обращая внимания на происходящее вокруг. Как бы там ни было, Муса увидел двух агрессивно настроенных мужей. Один из них был его соплеменником, а другой — коптом. Израильтянин обратился к нему за помощью, что свидетельствует о том, что к тому времени люди уже знали, что Муса был одним из сынов Исаила. Это также говорит о том, что люди боялись и уважали его, считая его одним из приближенных царской семьи. Муса решил помочь своему соплеменнику и ударил копта так сильно, что тот скончался. Муса пожалел о случившемся и сказал: «Это — одно из деяний сатаны. Люди совершают убийство по наущению сатаны, который стремится сбить их с пути истины. Я тоже совершил великий грех по его наущению. Воистину, он ненавидит нас и делает все возможное, чтобы ввести нас в заблуждение».

(16) Он сказал: «Господи! Я поступил несправедливо по отношению к себе. Прости же меня!» Он простил его, ибо Он — Прощающий, Милосердный.

قَالَ رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ
لِي فَغَفَرَ لَهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ
الرَّحِيمُ ﴿١٦﴾

Аллах простил Своего раба, ибо среди Его прекрасных имен — Прощающий и Милосердный. Он не лишает прощения и милости тех, кто покоряется Его божественной воле и обращается к Нему с искренним покаянием. Именно эти чувства переполняли душу Мусы в тот страшный миг.

(17) Он сказал: «Господи, за то, что Ты оказал мне милость, я никогда не буду пособлять грешникам».

قَالَ رَبِّ بِمَا أَنْعَمْتَ عَلَيَّ فَلَنْ
أَكُونَ ظَهِيرًا لِلْمُجْرِمِينَ ﴿١٧﴾

Господи! Ты принял мое покаяние, простил мои прегрешения и почтил меня великой милостью. Поэтому я никогда больше не стану помогать людям в совершении грехов.

В знак благодарности за Божью милость Муса обязался никогда не оказывать содействие грешникам, дабы не повторилось то, что произошло с коптом. Благородное поведение Божьего избранника подчеркивает необходимость отвечать на благодеяния Аллаха совершением благодеяний и отречением от грехов.

(18) Утром он отправился в город, оглядываясь со страхом, и вдруг тот, кто попросил его о помощи накануне, вновь позвал его на помощь. Муса (Моисей) сказал ему: «Ты являешься явным заблудшим».

فَأَصْبَحَ فِي الْمَدِينَةِ خَائِفًا يَتَرَقَّبُ
فَإِذَا الَّذِي آسْتَنْصَرَهُ بِالْأَمْسِ
يَسْتَصْرِخُهُ قَالَ لَهُ مُوسَى إِنَّكَ
لَغَوِيٌّ مُبِينٌ ﴿١٨﴾

Он испытывал сильный страх и хотел разузнать, дошла ли весть об убийстве до придворных Фараона. Он понимал, что столь дерзкий поступок не сойдет с рук, тем более, если его совершил один из сынов Исраила. Тут он увидел, что человек, который попросил у него помощи накануне, опять дерется с одним из коптов. Израильтянин снова воззвал к нему о помощи, но Муса сказал: «Ты сошел с прямого пути. Ты поступаешь дерзко и неправильно».

(19) Когда же он захотел схватить того, кто был их врагом, тот сказал: «О Муса (Моисей)! Неужели ты хочешь убить меня, как убил человека вчера? Ты лишь хочешь стать тираном на земле и не хочешь быть в числе тех, кто примиряет людей».

فَلَمَّا أَنْ أَرَادَ أَنْ يَبْطِشَ بِالَّذِي هُوَ
عَدُوٌّ لَهُمَا قَالَ يَمْوَسَىٰ أَتُرِيدُ أَنْ
تَقْتُلَنِي كَمَا قَتَلْتَ نَفْسًا بِالْأَمْسِ
إِنْ تُرِيدُ إِلَّا أَنْ تَكُونَ جَبَّارًا فِي
الْأَرْضِ وَمَا تُرِيدُ أَنْ تَكُونَ مِنَ
الْمُصْلِحِينَ ﴿١٩﴾

Израильтянин, продолжая драться с коптом, не переставал просить о помощи. В конце концов, Муса разозлился и решил побить их общего врага. Тут копт воскликнул: «О Муса! Неужели ты хочешь убить меня, как убил человека вчера? Только тираны и беззаконники совершают такие убийства, и ты хочешь стать одним из них. Если бы ты стремился к добру, то разрешил бы нашу проблему мирным путем, не доводя дело до убийства».

Муса прислушался к увещаниям копта и не стал убивать его, а весть об этих двух происшествиях быстро разлетелась по городу. Когда Фараон с его приближенными узнали об этом, они решили казнить Мусу, и тогда Аллах сделал так, чтобы Его будущий посланник узнал о решении египетской знати.

(20) С окраины города второпях пришел мужчина и сказал: «О Муса (Моисей)! Знать договаривается о том, чтобы убить тебя. Уходи! Воистину, я даю тебе добрый совет».

وَجَاءَ رَجُلٌ مِّنْ أَقْصَا الْمَدِينَةِ
يَسْعَىٰ قَالَ يَمْوَسَىٰ إِنَّ الْمَلَآءِ
يَأْتِمُرُونَ بِكَ لِيَقْتُلُوكَ فَاخْرُجْ إِنِّي
لَكَ مِنَ النَّاصِحِينَ ﴿٢٠﴾

Этот человек желал Мусе добра и опасался, что египтяне схватят его до того, как он сообразит, в чем дело. Муса послушался его совета и покинул город, опасаясь того, что египтяне убьют его.

(21) Муса (Моисей) покинул город, оглядываясь со страхом, и сказал: «Господи! Спаси меня от несправедливых людей!»

فَخَرَجَ مِنْهَا خَائِفًا يَتَرَقَّبُ قَالَ رَبِّ
نَجِّنِي مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿٢١﴾

К тому времени Муса уже покаялся в грехе, который он совершил в гневе. У него не было намерения убивать копта, и поэтому решение египетской знати было жестоким и несправедливым.

(22) Направившись в сторону Мадьяна, он сказал: «Быть может, мой Господь наставит меня на правильный путь».

وَلَمَّا تَوَجَّهَ تَلْقَاءَ مَدْيَنَ قَالَ
عَسَىٰ رَبِّي أَن يَهْدِيَنِي سَوَاءَ
السَّبِيلِ ﴿٢٢﴾

Муса принял решение бежать в сторону Мадьяна. Этот город располагался на юге Палестины, на которую не распространялась власть Фараона. Муса надеялся, что Аллах поможет ему найти кратчайший путь к тому городу и спокойно добраться до безопасного места. И все произошло так, как он ожидал.

(23) Когда он прибыл к колодцу в Мадьяне, то обнаружил возле него людей, которые поили скотину. Неподалеку от них он увидел двух женщин, которые отгоняли свое стадо. Он сказал: «Что с вами?» Они сказали: «Мы не поим скотину, пока пастухи не уведут свои стада. Наш отец очень стар».

وَلَمَّا وَرَدَ مَاءَ مَدْيَنَ وَجَدَ
عَلَيْهِ أُمَّةً مِّنَ النَّاسِ يَسْقُونَ
وَوَجَدَ مِنْ دُونِهِمُ امْرَأَتَيْنِ
تَذُودَانِ قَالَ مَا خَطْبُكُمَا قَالَتَا
لَا نَسْقِي حَتَّىٰ يُصَدِرَ الرِّعَاءُ
وَأَبُونَا شَيْخٌ كَبِيرٌ ﴿٢٣﴾

Дойдя до колодца в Мадьяне, Муса увидел возле него людей, поивших скот. Жители этого города владели большими стадами. Неподалеку от них стояли две женщи-

ны, которые отогнали свое стадо в сторону. Они не могли поить свой скот в толпе грубых мужчин, не отличавшихся великодушием и не желавших помочь женщинам. Тогда Муса спросил: «У вас все в порядке? Почему вы стоите в стороне?» Женщины ответили: «Мы ждем, чтобы пастухи увели свой скот от колодца, а потом мы напоим наших овец. Мы всегда поступаем так. Отец наш очень стар и не может самостоятельно поить скотину. Мы тоже слабы, а мужчин в нашей семье нет».

(24) Он напоил для них скотину, а затем вернулся в тень и сказал: «Господи! Воистину, я нуждаюсь в любом благе, которое Ты ниспослешь мне».

فَسَقَى لَهُمَا ثُمَّ تَوَلَّى إِلَى الظِّلِّ
فَقَالَ رَبِّ إِنِّي لِمَا أَنْزَلْتَ إِلَيَّ مِنْ

خَيْرٍ فَقِيرٌ ﴿٢٤﴾

Муса сжалился над бедными женщинами и напоил их овец. Он даже не потребовал от них вознаграждения, сделав это исключительно ради Всевышнего Аллаха. Был полдень, и погода в тот день была очень жаркой. Утомленный работой, Муса решил отдохнуть и отошел в тень. Находясь в таком состоянии, он обратился за помощью к Господу. Его мольба выражалась не столько словами, сколько тем положением, в котором он оказался. Безусловно, такая мольба более выразительна, чем простое обращение за помощью. Муса продолжал молить Аллаха о помощи, не теряя надежды на Его милость.

(25) Одна из двух женщин подошла к нему застенчиво и сказала: «Мой отец зовет тебя, чтобы вознаградить тебя за то, что ты напоил для нас скотину». Когда он пришел к отцу и поведал ему рассказ, он сказал: «Не бойся. Ты спасся от несправедливых людей».

فَجَاءَتْهُ إِحْدَاهُمَا تَمْشِي عَلَى
أَسْتَحْيَاءٍ قَالَتْ إِنَّ أَبِي يَدْعُوكَ
لِيَجْزِيَكَ أَجْرَ مَا سَقَيْتَ لَنَا فَلَمَّا
جَاءَهُدْ وَقَصَّ عَلَيْهِ الْقِصَصَ قَالَ لَا
تَخَفْ نَجَوْتَ مِنَ الْقَوْمِ

الظَّالِمِينَ ﴿٢٥﴾

Тем временем женщины вернулись к своему отцу и рассказали ему о случившемся. Он велел одной из дочерей пойти за мужчиной, который оказал им услугу. Вскоре одна из женщин застенчиво подошла к нему. Это свидетельствовало о ее хорошем воспитании и прекрасном нраве. Во все времена стыдливость была признаком благородства и благонравия, особенно если речь шла о девушке или женщине. Поведение девушки свидетельствовало и о том, что Муса не просил у двух сестер вознаграждения за оказанную услугу, ведь люди, как правило, не стесняются слуг и наемных работников. Девушка вела себя застенчиво, потому что прежде она стала свидетельницей благородного нрава и замечательных качеств незнакомого мужчины. Она сказала: «Мой отец зовет тебя, чтобы уплатить тебе за то, что ты напоил наших овец. Не думай, что это — милостыня или подаяние. Ты первым оказал нам услугу, и мой отец собирается отблагодарить тебя за твою доброту». Выслушав эти слова, Муса принял приглашение. Встретившись с пожилым человеком, он рассказал ему о причине, которая привела его в столь далекие края. Выслушав чужестранца, старец постарался успокоить его и сказал: «Тебе не стоит тревожиться, потому что Всевышний спас тебя от них и помог тебе добраться до страны, на которую не распространяется власть тирана».

(26) Одна из двух женщин сказала: «Отец мой! Найми его, ведь лучшим из тех, кого ты наймешь, будет тот, кто силен и заслуживает доверия».

قَالَتْ إِحْدَاهُمَا يَا أَبَتِ اسْتَجِرْهُ
إِنَّ خَيْرَ مَنْ اسْتَجَرْتَ الْقَوِيُّ
الْأَمِينُ ﴿٢٦﴾

Пусть этот человек останется у нас и пасет наших овец за плату. Трудно будет найти более подходящего работника, потому что он силен и достоин доверия. Именно эти качества являются самыми ценными в любом работнике. Он должен быть достаточно силен или умен для того, чтобы справиться со своей работой, и должен заслуживать доверие. Каждый работодатель должен нанимать работников, обладающих этими прекрасными качествами. Если же работник не обладает хотя бы одним из них, то в его работе всегда будут недостатки. Девушка увидела, как живо и энергично Муса поил их овец возле колодца, и поняла, что он заслуживает доверия, потому что только верный и надежный человек может сжалиться над двумя незащитными женщинами и бескорыстно помочь им напоить скотину, испрашивая вознаграждения только у Всевышнего Аллаха.

(27) Он сказал: «Воистину, я хочу сочетать тебя браком с одной из моих дочерей этих при условии, что ты наймешься ко мне на восемь лет. Если же ты останешься на все десять, то это будет милостью от тебя. Я не собираюсь обременять тебя, и ты увидишь, если пожелает Аллах, что я являюсь одним из праведников».

قَالَ إِنِّي أُرِيدُ أَنْ أُنكِحَكَ إِحْدَى
أَبْنَتِي هَاتَيْنِ عَلَيَّ أَنْ تَأْجُرَنِي ثَمَنِي
حِجَجٍ فَإِنْ أَتَمَمْتَ عَشْرًا فَمِنْ
عِنْدِكَ وَمَا أُرِيدُ أَنْ أَمُتَّكَ
سَتَجِدُنِي إِنْ شَاءَ اللَّهُ مِنَ
الصَّالِحِينَ ﴿٢٧﴾

Я хочу сочетать тебя браком с одной из моих дочерей на том условии, что ты будешь работать на меня восемь лет. Ты выполнишь свои обязательства, если работаешь восемь лет; но если пожелаешь, то можешь работать на меня в течение десяти лет. Я не хочу принуждать тебя к десяти годам найма и не хочу обременять тебя тяжелым трудом. Если ты согласишься работать на меня, то будешь совершать легкую и посильную работу. Если на то будет воля Аллаха, ты убедишься в том, что я — праведный человек.

Он обещал Мусе, что не будет принуждать его к совершению непосильной работы и будет хорошо обращаться с ним. Это означает, что праведный человек всегда должен проявлять благородство, поскольку предъявляемые к нему требования гораздо выше тех требований, которые предъявляются к остальным людям.

(28) Он сказал: «Договорились. Какой бы из этих двух сроков я ни отработал, пусть со мной не поступают несправедливо. Аллах является Попечителем и Хранителем того, что мы говорим».

قَالَ ذَلِكَ بَيْنِي وَبَيْنَكَ أَيَّمَا
الْأَجَلَيْنِ قَضَيْتُ فَلَا عُدْوَانَ عَلَيَّ
وَاللَّهُ عَلَيَّ مَا نَقُولُ وَكَيْلٌ ﴿٢٨﴾

Я согласен жениться на одной из твоих дочерей на этих условиях. Этот вопрос можно считать решенным. Я отработаю восемь лет, и если пожелаю, то останусь

у тебя еще на два года. И пусть Аллах будет Поручителем тому, что мы говорим. Он непрестанно наблюдает за Своими рабами и ведает о нашем договоре.

Многие люди считают, что этим пожилым мужчиной был пророк Шуейб, однако это не так, поскольку об этом ничего не сообщается в священных текстах. Известно, что пророк Шуейб жил в Мадьяне и что описываемое в этой суре событие тоже произошло в том городе. Однако это не означает, что отец двух дочерей непременно должен быть пророком. Нам не известно, был ли пророк Муса современником пророка Шуейба, и тем более не известно, встречались ли они. Если бы пожилой мужчина был пророком, то Всевышний Аллах поведал бы об этом, и его дочери рассказали бы об этом Мусе. Кроме того, Аллах погубил неверующих соплеменников Шуейба, и мы не имеем оснований утверждать, что верующие соратники святого пророка не позволяли двум дочерям своего наставника напоить скот до тех пор, пока им не помог чужестранец. Также известно, что пророк Муса превосходит пророка Шуейба, а, следовательно, последний никогда не согласился бы на то, чтобы он прислуживал у него в доме. Последний довод можно опровергнуть тем, что Муса прислуживал в доме у старца до начала своей миссии, но даже такое опровержение не является убедительным. В любом случае, мы не можем утверждать, что отец двух девушек был святым пророком, если об этом не сообщается в достоверных хадисах Посланника, ﷺ. А лучше всего об этом известно Всевышнему Аллаху!

(29) Когда Муса (Моисей) отработал срок и двинулся в путь со своей семьей, он увидел со стороны горы огонь и сказал своей семье: «Оставайтесь здесь! Я увидел огонь. Возможно, я принесу вам оттуда известие или горящую головню, чтобы вы могли согреться».

﴿ فَلَمَّا قَضَىٰ مُوسَى الْأَجَلَ وَسَارَ
بِأَهْلِهِ آنَسَ مِنْ جَانِبِ الطُّورِ
نَارًا قَالَ لِأَهْلِهِ امْكُثُوا إِنِّي آنَسْتُ
نَارًا لَّعَلِّي آتِيكُمْ مِنْهَا بِخَبَرٍ أَوْ
جَذْوَةٍ مِنَ النَّارِ لَعَلَّكُمْ
تَصْطَلُونَ ﴿٢٩﴾

Муса исправно отработал свой срок, и по поводу его продолжительности комментаторы высказывали различные мнения. Одни считали, что он отработал только обязательные восемь лет. Другие полагали, что он по доброй воле проработал у своего тестя еще два года. За это время он соскучился по родителям и близким родственникам, а также по родине. Он решил, что прошло достаточно времени для того, чтобы египтяне забыли о случившемся, и отправился со своей семьей в Египет. Спустя некоторое время он увидел со стороны горы огонь и велел своей семье подождать его. Судя по его словам, тогда было очень холодно, и они сбились с пути.

(30) Подойдя туда, он услышал глас со стороны дерева, которое росло в благословенном месте на правой стороне долины: «О Муса (Моисей)! Я — Аллах, Господь миров.

﴿ فَلَمَّا أَتَاهَا نُودِيَ مِنْ شَاطِئِ الْوَادِ
الْأَيْمَنِ فِي الْبُقْعَةِ الْمُبْرَكَةِ مِنَ
الشَّجَرَةِ أَنْ يَمْوَسَىٰ إِنِّي أَنَا اللَّهُ
رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٣٠﴾

Аллах — Единственный Господь Бог, Которого следует обожествлять и Которому надлежит поклоняться. Всевышний сказал Мусе: «Воистину, Я — Аллах! Нет божества, кроме Меня. Поклоняйся же Мне и совершай намаз, чтобы помнить обо Мне» (20:14).

(31) Брось свой посох!» Когда же он увидел, как тот извивается, словно змея, он бросился бежать и не вернулся (или не обернулся). Аллах сказал: «О Муса (Моисей)! Подойди и не бойся, ибо ты являешься одним из тех, кто находится в безопасности.

وَأَنْ أَلْقِ عَصَاكَ فَلَمَّا رَءَاهَا تَهْتَزُّ
كَأَنَّهَا جَانٌّ وَلَّى مُدْبِرًا وَلَمْ يُعَقِّبْ
يَمُوسَى أَقْبَلَ وَلَا تَخَفْ إِنَّكَ مِنْ

الْآمِنِينَ ﴿٣١﴾

Словом *джанн* называют самцов крупных змей. Вид этой змеи так напугал Мусу, что он пустился бежать прочь без оглядки. Тут снова раздался глас. Всевышний велел ему подойти поближе, и он обязан был подчиниться, а поскольку происходящее вокруг пугало его, Аллах приказал ему не бояться. Муса мог выполнить эти приказания и подойти поближе, не испытывая при этом страха, но в его сердце могла оставаться неуверенность в том, что ему не причинят зла. Поэтому Милостивый Аллах гарантировал ему безопасность. Отныне ему ничего не угрожало, и ничто не могло причинить ему зло. После этих слов Муса перестал испытывать страх и волнение. Его сердце переполнилось спокойствием и уверенностью, и он пошел вперед. Он доверял словам Господа, а все происходящее лишь усиливало его веру и приумножало его убежденность.

Таким образом, перед предстоящей встречей с Фараоном Всевышний Аллах показал Своему пророку знамение, которое должно было укрепить его веру в успех, а также придать ему смелости и стойкости. Затем Всевышний явил ему очередное знамение и сказал:

(32) Сунь свою руку за пазуху, и она выйдет белой (цвета молока, светящейся), без следов болезни. Прижми к себе руку, чтобы избавиться от страха. Это — два доказательства от твоего Господа для Фараона и его знати. Воистину, они являются людьми нечестивыми».

أَسْأَلُكَ يَدَكَ فِي جَيْبِكَ تَخْرُجُ بَيْضَاءَ
مِنْ غَيْرِ سَوْءٍ وَأَضْمَمُ إِلَيْكَ
جَنَاحَكَ مِنَ الرَّهْبِ فَذَانِكَ
بُرْهَنَانِ مِنْ رَبِّكَ إِلَى فِرْعَوْنَ
وَمَلَإِيهٖ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا

فَاسْقِيْنَ ﴿٣٢﴾

Сунь руку за пазуху, и она станет совершенно белой. Если пожелаешь избавиться от страха, прижми руки к груди, и поступай так всегда, когда будешь испытывать боязнь. Отныне ты будешь превращать посох в живую змею и вытаскивать руку из-за пазухи совершенно белой, и эти два знамения станут доказательством твоей правдивости. Тебе предстоит встретиться с грешными людьми. Они не уверуют в посланника, который будет увещевать их словом, призывая к добру, пока не увидят неопровержимые знамения. Но даже они не принесут пользы многим из них.

(33) Он сказал: «Господи! Я убил одного из них и боюсь, что они убьют меня.

قَالَ رَبِّ إِنِّي قَتَلْتُ مِنْهُمْ نَفْسًا

فَأَخَافُ أَنْ يَقْتُلُونِ ﴿٣٣﴾

(34) Мой брат Харун (Аарон) более красноречив, чем я. Пошли же его со мною помощником, чтобы он подтвердил мою правдивость. Я действительно боюсь, что они сочтут меня лжецом».

وَأَخِي هَارُونُ هُوَ أَفْصَحُ مِنِّي

لِسَانًا فَأَرْسَلْهُ مَعِيَ رِدْءًا يُصَدِّقُنِي

إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُكَذِّبُونِ ﴿٣٤﴾

Муса осмелился попросить Аллаха помочь ему справиться с возложенной на него миссией. Оправдывая свою слабость, он поведал Господу о своих трудностях и опасениях и попросил сделать его брата Харуна посланником. Он понимал, что если поборники истины будут поддерживать друг друга, то они сумеют отстоять ее. Аллах внял его мольбе и даровал ему то, что он попросил.

(35) Он сказал: «Мы укрепим твою руку посредством твоего брата и одарим вас доказательством (или силой). Они не смогут навредить вам. Благодаря Нашим знамениям вы и те, кто следует за вами, станете победителями».

قَالَ سَنَشُدُّ عَضُدَكَ بِأَخِيكَ

وَنَجْعَلُ لَكُمَا سُلْطَانًا فَلَا يَصِلُونَ

إِلَيْكُمَا بِآيَاتِنَا أَنْتُمَا وَمَنْ

اتَّبَعَكُمَا الْغَالِبُونَ ﴿٣٥﴾

По Нашей воле Харун будет помогать тебе и поддерживать тебя. Мы наделим вас силой, то есть поможем вам проповедовать истину, поддержим вас великими знамениями и вселим страх в сердца ваших врагов, и те не смогут ни убить вас, ни причинить вам вреда. Это произойдет благодаря Нашим знамениям и той истине, о которой они свидетельствуют. Всякий, кто станет их свидетелем, окажется бессилен перед вами. Именно они станут залогом вашего могущества и гарантией вашей безопасности. Они избавят вас от злых происков врагов и защитят вас лучше, чем многочисленное и хорошо оснащенное войско. Вы и ваши последователи непременно одержите верх.

Великая победа была обещана Мусе, когда он был в одиночестве, без помощников и сторонников. Ему предстояло вернуться в страну, откуда он сбежал много лет назад. Его ожидали великие события и большие перемены. Сколько всего произошло, пока не сбылось обещание Аллаха и пока страны и народы не признали этого могущественного пророка. Но обещание сбылось, и Муса с его сторонниками одержал верх.

(36) Когда Муса (Моисей) явился к ним с Нашими ясными знамениями, они сказали: «Это — всего лишь вымышленное колдовство. Мы не слышали об этом от наших праотцев».

فَلَمَّا جَاءَهُمْ مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا بَيِّنَاتٍ

قَالُوا مَا هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّفْتَرٍ وَمَا

سَمِعْنَا بِهَذَا فِي آبَائِنَا الْأَوَّلِينَ ﴿٣٦﴾

Осознав свое предназначение, Муса двинулся в путь, чтобы донести истину до Фараона и египетской знати. Он явил им ясные знамения, каждое из которых было ярчайшим доказательством его правдивости. Они не имели недостатков и изъянов. Но, несмотря на это, вельможи нарекли его поступки вымышленным

колдовством. Их слова были похожи на слова, которые Фараон произнес, когда воочию убедился в том, как истина сокрушает ложь. Даже чародеи, прекрасно разбиравшиеся в колдовстве, уверовали в миссию Мусы, но Фараон сказал: **«Воистину, он — старший из вас, который научил вас колдовству!»** (26:49). Он был умен, но не искретен. Его душу переполняли хитрость, коварство и обман. Всевышний поведал о том, что Фараону сразу стало ясно, что явленные ему знамения были ниспосланы Господом небес и земли, однако в его душе преобладали зло и бесчестие.

Таковыми же лживыми и нечестивыми были окружавшие его вельможи. Они лживо утверждали, что не слышали об учении Мусы от своих праотцев, хотя задолго до его пришествия к ним был отправлен пророк Йусуф. Именно поэтому уверовавший мужчина из рода Фараона сказал своим соплеменникам: **«Прежде к вам явился с ясными знамениями Йусуф (Иосиф), но вы до сих пор сомневаетесь в том, что он вам принес. Когда же он умер, вы сказали: “Аллах не отправит посланника после него”. Так Аллах вводит в заблуждение того, кто излишествует и сомневается»** (40:34).

(37) Тогда Муса (Моисей) сказал: «Мой Господь лучше знает, кто пришел с верным руководством от Него и чей исход в Последней жизни окажется счастливым. Воистину, беззаконники не преуспеют».

وَقَالَ مُوسَىٰ رَبِّيَ أَعْلَمُ بِمَنْ جَاءَ
بِالْهُدَىٰ مِنْ عِنْدِهِ ۖ وَمَنْ تَكُونُ لَهُ
عَاقِبَةُ الدَّارِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ
الظَّالِمُونَ ﴿٣٧﴾

Муса понял, что вельможи сочли его заблудшим лжецом и решили, что сами следуют прямым путем. Тогда он сказал: «Вы не извлекли для себя пользы из убедительных доводов и ясных знамений. Вы не хотите слышать ни о чем, кроме собственного заблуждения. Оставайтесь в пучинах неверия, но помните, что Аллах знает тех, кто следует прямым путем, и тех, кто отворачивается от истины. Он знает, кому из нас достанется прекрасный удел в Последней жизни. Воистину, не преуспеют творящие беззаконие». Как показала история, счастливый исход и преуспеяние стали наградой для Мусы и его последователей, а уделом нечестивцев стали великий урон и вечная погибель.

(38) Фараон сказал: «О знать! Я не знаю для вас иного бога, кроме меня. О Хаман! Разожги огонь над глиной и сооруди для меня башню, чтобы я смог подняться к Богу Мусы. Воистину, я полагаю, что он является одним из лжецов».

وَقَالَ فِرْعَوْنُ يَتَأْتِيهَا الْمَلَأُ مَا
عَلِمْتُ لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرِي
فَأَوْقِدْ لِي يَنْهَمِنُ عَلَى الطِّينِ
فَأَجْعَلْ لِي صَرْحًا لَعَلِّي أَطَّلِعُ إِلَى
إِلَهِ مُوسَىٰ وَإِنِّي لَأُظُنُّهُ مِنَ
الْكَذِبِينَ ﴿٣٨﴾

Фараон продолжал противиться Господу, вводя в заблуждение свой глупый и безрассудный народ. Он провозгласил себя господом богом, сказав, что если бы существовали иные боги, то он знал бы об этом. Народ испытывал перед ним поч-

тенный страх и не возражал ему даже тогда, когда он провозглашал себя единственным богом. Все это свидетельствует о том, что египтяне считали его ученым человеком. Они верили всему, что он говорил, и выполняли все, что он велел. Однако на этот раз он сказал им, что не знает о существовании других богов. Для того чтобы люди не усомнились в его правдивости, он решил опровергнуть существование иных богов, сказав своему помощнику Хаману: «Построй для меня высокую башню из глиняных кирпичей, чтобы мы выяснили истину и изобличили ложь Мусы». Какая дерзость! Какое неверие! Ни один человек не осмеливался столь дерзко противиться Аллаху! Фараон нарек пророка лжецом, провозгласил себя богом, объявил о том, что не ведает о существовании истинного Господа Бога, и даже захотел подняться к Богу, в которого верил Муса.

Он поступал так только для того, чтобы завоевать доверие своей свиты. И удивительно, что знатные вельможи, которые считались старейшинами и вождями египетского народа, были всего лишь игрушкой в руках одного человека. Он управлял их умами и совершенно не считался с ними, но они соглашались с этим, потому что нечестие было их неотъемлемым качеством. Еще раньше они отреклись от правой веры, и это привело к разложению их душ и умов. Господи, помоги нам стойко придерживаться правого пути! Не вводи нас в заблуждение после того, как Ты одарил нас верой! Одарь нас Своей милостью, ибо Ты — Дарующий!

(39) Он и его воины несправедливо возгордились на земле и предположили, что они не вернутся к Нам.

وَأَسْتَكْبِرُ هُوَ وَجُنُودُهُ فِي الْأَرْضِ
بِغَيْرِ الْحَقِّ وَظَنُّوا أَنَّهُمْ إِلَيْنَا لَا
يُرْجَعُونَ ﴿٣٩﴾

Они надменно относились к рабам Божиим и обрекали их на мучительные страдания. Они пренебрежительно встречали посланников Аллаха и отвергали принесенные ими знамения, полагая, что их собственные воззрения лучше и правильнее. Они не думали, что предстанут перед Всевышним Аллахом, и неверие в Последнюю жизнь подталкивало их противиться истине. Если бы они знали, что предстанут перед Господом, то не стали бы творить подобное беззаконие.

(40) Мы схватили его и его воинов и бросили их в море. Посмотри же, каким был конец беззаконников!

فَأَخَذْنَاهُ وَجُنُودَهُ فَنَبَذْنَاهُمْ فِي
الْيَمِّ ۖ فَانظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ
الظَّالِمِينَ ﴿٤٠﴾

Фараон и его воинство продолжали упорствовать и бесчинствовать, пока Всемогущий Аллах не потопил их в море. Посмотри, каков был исход беззаконников! Воистину, это был самый скверный и унижительный исход! Мучения земного мира переросли для них в вечные страдания после смерти.

(41) Мы сделали их предводителями, которые призывают в Огонь, и в День воскресения им не окажут помощи.

وَجَعَلْنَاهُمْ أَئِمَّةً يَدْعُونَ إِلَى النَّارِ
وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ لَا يُنصَرُونَ ﴿٤١﴾

Фараон и египетская знать окажутся во главе толпы грешников, которую будут гнать в обитель позора и бесчестия, и в тот день им не окажут помощи. Они будут

настолько слабы, что не сумеют спастись от наказания в Аду, и никто не станет помогать и покровительствовать этим грешникам.

(42) Мы сделали так, что проклятие следует за ними в этом мире, а в День воскресения они будут в числе отдаленных от милости.

وَاتَّبَعْنَاهُمْ فِي هَذِهِ الدُّنْيَا لَعْنَةً
وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ هُمْ مِنَ
الْمَقْبُوحِينَ ﴿٤٢﴾

Помимо унижения и наказания, которые они вкусили при расставании с этим миром, они были удостоены проклятия Божьих творений. Люди проклинают их, вспоминают их недобрым словом и испытывают к ним ненависть и отвращение. Каждый человек может убедиться в том, что именно они чаще всего удостоиваются проклятий праведных людей. И это — всего лишь начало, потому что в День воскресения они будут прогнаны и лишены Божьей милости из-за своих отвратительных деяний. Они ощутят на себе ненависть Аллаха и ненависть Его творений, и тогда они сами возненавидят себя.

(43) Погубив первые поколения, Мы даровали Мусе (Моисею) Писание в качестве наглядного наставления для людей, верного руководства и милости, чтобы они могли помянуть назидание.

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ مِنْ
بَعْدِ مَا أَهْلَكْنَا الْقُرُونَ الْأُولَى
بَصَائِرَ لِلنَّاسِ وَهُدًى وَرَحْمَةً
لَّعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٤٣﴾

Речь идет о Торе, которая была ниспослана после того, как Всевышний Аллах потопил Фараона и его войнство. Это был последний народ, который был целиком истреблен по Его приказу. После этого было ниспослано Писание, в котором было предписано сражаться против неверующих с оружием в руках. Ниспосланное Мусе Писание было наглядным наставлением для людей: оно разъясняло рабам, что может принести им пользу, а что может навредить им. Оно лишало грешников любых оправданий и помогало верующим укрепить их веру. Именно для них оно представляло собой руководство к прямому пути и милость. В предыдущих аятах Всевышний Аллах открыл Своему посланнику, ﷺ, часть сокровенного знания. Для того чтобы люди твердо знали, что даже посланник Аллаха, ﷺ, может получить такие сведения только путем божественного откровения, Всевышний Аллах сказал:

(44) Тебя не было на западном склоне, когда Мы возложили на Мусу (Моисея) наши повеления, и тебя не было в числе присутствовавших.

وَمَا كُنْتَ بِجَانِبِ الْغَرْبِيِّ إِذْ قَضَيْنَا
إِلَى مُوسَى الْأَمْرَ وَمَا كُنْتَ مِنَ
الشَّاهِدِينَ ﴿٤٤﴾

О Мухаммад! Никто не должен говорить, что ты знал об истории Мусы, потому что был свидетелем всего произошедшего.

(45) Но Мы сотворили поколения после Мусы (Моисея), и долгим оказался для них срок. Тебя не было среди жителей Мадьяна,

وَلَكِنَّا أَذْشْنَا قُرُونًا فَتَطَاوَلَ عَلَيْهِمُ
الْعُمُرُ وَمَا كُنْتَ ثَاوِيًّا فِي أَهْلِ

и ты не читал им Наши аяты,
но Мы отправили *посланников*.

مَدِينٍ تَتْلُوا عَلَيْهِمْ ءَايَاتِنَا وَلَكِنَّا
كُنَّا مُرْسِلِينَ ﴿١٠﴾

В результате исчезло истинное знание, и люди забыли о знамениях своего Господа. И тогда Мы избрали тебя Божьим посланником, дабы ты явился к человечеству в тот самый час, когда оно больше всего нуждается в тебе и в том знании, которое ты получаешь в откровении. Ты не проповедовал среди жителей Мадьяна и не обучался у них. Несмотря на это, ты сообщал людям о том, чем занимался пророк Муса в этом городе, ведь твой Господь отправил к тебе посланцев, которые поведали тебе о судьбе твоего предшественника. Твои знания — это результат божественного откровения, и ты получаешь откровение только по Нашей воле.

(46) Тебя не было на склоне горы, когда Мы
воззвали, но это было милостью твоего
Господа, чтобы ты предостерег народ,
к которому до тебя не приходил
предостерегающий увещатель. Быть
может, они помянут назидание.

وَمَا كُنْتَ بِجَانِبِ الطُّورِ إِذْ نَادَيْنَا
وَلَكِن رَّحْمَةً مِّن رَّبِّكَ لِتُنذِرَ
قَوْمًا مَّا أَتَتْهُمْ مِّن نَّذِيرٍ مِّن قَبْلِكَ
لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٤٦﴾

В те далекие времена Мы воззвали к Мусе, велев ему проповедовать истину среди людей несправедливых. Мы приказали ему донести до них Наше послание и явить им удивительные знамения. Теперь мы поведали тебе об этом, и ты будешь рассказывать людям о событиях давно минувших дней без преувеличения и искажения. Ты мог бы пересказать судьбу Мусы с такой точностью, если бы сопровождал его повсюду или путешествовал по свету, собирая предания о его жизни. Но в этом случае твои познания не свидетельствовали бы о твоей пророческой миссии, поскольку знания, приобретенные путем наблюдения и изучения, не являются характерной чертой Божьих избранных. Однако твоим друзьям и недругам прекрасно известно, что ты не изучал истории еврейских пророков. Поэтому они должны понимать, что узнавать сокровенное знание ты можешь только из откровения. Это — неопровержимое доказательство правдивости твоей миссии, которая стала величайшей милостью Господа по отношению ко всему человечеству.

Аллах отправил тебя посланником по Своей милости, дабы ты увещевал народ, к которому до тебя не приходил увещатель. Речь идет об арабах и курейшитах, которые на протяжении многих веков не помнили об учении предыдущих посланников. Быть может, они познают, что такое добро и зло, чтобы вершить добро и избегать злодеяний. Арабы лучше всех знают о твоих достоинствах, и это обязывает их уверовать раньше других и возблагодарить Аллаха за милость, которую невозможно переоценить и за которую невозможно отблагодарить сполна.

Все сказанное не означает, что Пророк Мухаммад, ﷺ, был послан исключительно к арабам. Он был родом из арабского племени и проповедовал Священный Коран на арабском языке. Арабы были первыми, кто соприкоснулся с его проповедями, но его послание было обращено ко всему человечеству. Поэтому Всевышний Аллах сказал: «**Неужели люди удивлены тем, что Мы внушили человеку из их среды предостеречь людей и обрадовать уверовавших**» (10:2). Пророку, ﷺ, было велено сказать: «**О люди! Я — посланник Аллаха ко всем вам**» (7:158).

(47) А если бы этого не произошло и если бы их постигло несчастье за то, что приготовили их руки, то они бы сказали: «Господь наш! Почему Ты не отправил к нам посланника, чтобы мы последовали за Твоими знамениями и стали одними из верующих?»

وَلَوْلَا أَن تُصِيبَهُمْ مُّصِيبَةٌ بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ فَيَقُولُوا رَبَّنَا لَوْلَا أَرْسَلْتَ إِلَيْنَا رَسُولًا فَنَتَّبِعَ آيَاتِكَ وَنَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٤٧﴾

О Мухаммад! После твоих проповедей многобожники не смогут оправдать свое неверие или сослаться на собственное неведение.

(48) Когда же к ним явилась истина от Нас, они сказали: «Почему ему не даровано то, что было даровано Мусе (Моисею)?» Разве они не отвергли то, что прежде было даровано Мусе (Моисею)? Они сказали: «Эти два колдовства (*Коран и Тора*) поддерживают друг друга». Они также сказали: «Мы не веруем ни в одно из них».

فَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا لَوْلَا أُوتِيَ مِثْلَ مَا أُوتِيَ مُوسَىٰ أُولَٰئِكَ يَكْفُرُونَ بِمَا أُوتِيَ مُوسَىٰ مِنْ قَبْلُ قَالُوا سِحْرَانِ تَظَاهَرَا وَقَالُوا إِنَّا بِكُلِّ كَافِرُونَ ﴿٤٨﴾

Многобожники обвинили Пророка Мухаммада, ﷺ, в том, что он получал откровение по частям, тогда как Мусе Священное Писание было ниспослано целиком. Но разве это свидетельствует о его лживости? Разве божественное откровение не может быть ниспослано в течение нескольких лет?

Воистину, последовательное ниспослание коранических аятов свидетельствует о совершенстве последнего Небесного Писания, а также заботливым отношении Аллаха к творениям. Каждое новое откровение служило опорой для Пророка Мухаммада, ﷺ, и укрепляло веру в сердцах правоверных. Поэтому Всевышний Аллах сказал: «Какую бы притчу они ни приводили тебе, Мы открывали тебе истину и наилучшее толкование» (25:33).

Они сравнивают ниспосланное тебе Писание с Торой, которая была дарована Мусе. Однако это сравнение недопустимо, поскольку прежде они отказывались уверовать и в Писание Мусы. Разве не они называли Тору и Коран колдовскими чарами, которые вместе еще легче вводят людей в заблуждение? Поистине, многобожники хотят любым путем опорочить истину. Они обосновывают свою правоту неубедительными доводами, выявляют в Писании недостатки, которые вовсе не являются недостатками, и произносят противоречивые и невнятные речи. Таков удел неверующих, отвергающих проков и Писания.

Почему же они поступают так? Почему они отвергают Коран и Тору? Неужели они стремятся найти истину и действительно считают свои воззрения более правильными? Или же они просто потакают своим желаниям? Далее Всевышний Аллах прояснил ситуацию и повелел:

(49) Скажи: «Если вы говорите правду, то принесите Писание от Аллаха, которое было бы более верным руководством, чем эти два Писания, и я последую за ним».

قُلْ فَاتُوا بِكِتَابٍ مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ هُوَ أَهْدَىٰ مِنْهُمَا أَتَّبِعُهُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٤٩﴾

Но разве они смогут принести Писание, которое будет лучше Торы или Корана? Ни они, ни кто-либо иной не сумеют сделать этого, потому что со времен сотворения Вселенной свет не видывал более мудрых, правильных, ясных и прекрасных Писаний!

Только справедливый и беспристрастный проповедник может сказать: «Моей единственной целью является истина и прямой путь. Я принес вам Писание, которое проповедует истину и не противоречит Писанию Мусы. Каждый из нас обязан покориться ему и руководствоваться его предписаниями, потому что все они правдивы и справедливы. Если вы принесете мне более правильное писание, то впредь я буду руководствоваться только им. Если же вы не сделаете этого, то я не стану отворачиваться от истины, которую я уразумел».

(50) Если они не ответят тебе, то знай, что они лишь потакают своим желаниям. А кто может быть более заблудшим, чем тот, кто потакает своим желаниям без верного руководства от Аллаха? Воистину, Аллах не ведет прямым путем несправедливых людей.

فَإِنْ لَّمْ يَسْتَجِيبُوا لَكَ فَاعْلَمْ أَنَّمَا
يَتَّبِعُونَ أَهْوَاءَهُمْ وَمَنْ أَضَلُّ
مِمَّنْ اتَّبَعَ هَوَاهُ بَغَيْرِ هُدًى مِّنَ
اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ
الظَّالِمِينَ ﴿٥٠﴾

Если они не принесут тебе более правильное писание, то знай, что они отказываются последовать за тобой не для того, чтобы руководствоваться истиной, в которую они уверовали, а для того, чтобы и впредь потакать своим низменным желаниям. Воистину, они — самые заблудшие среди людей, ведь они отвернулись от истины и отказались уверовать в нее после того, как им предложили встать на прямой путь. Они уступили тем самым низменным желаниям, которые подталкивают человека к гибели и несчастью. Они встали на этот страшный путь, отказавшись от Божьего руководства.

Кто может быть более заблудшим?! Только несправедливые и злобные люди, которые испытывают отвращение к истине, упрямо продолжают увязать в пучинах заблуждения. Всевышний не наставляет таких людей на прямой путь — Он не наставляет на прямой путь тех, кто творит беззаконие. Несправедливость и упрямство стали их неотъемлемыми качествами. Они уяснили прямой путь и отвернулись от него, отдав предпочтение своим низменным страстям. Они захлопнули перед собой двери, ведущие к счастью и преуспеянию, и распахнули перед собой врата, ведущие к заблуждению. Они блуждают во мраке обольщения и несправедливости и мечутся между несчастьем и гибелью.

Этот аят свидетельствует о том, что если человек отказывается повиноваться посланнику Аллаха, ﷺ, и отдает предпочтение иным наставникам, то он не следует прямым путем и потакает своим низменным желаниям. Именно поэтому Всевышний Аллах сказал, что многобожники лишь потакают своим низменным желаниям.

(51) Мы довели до них Слово, чтобы они могли помянуть назидание.

﴿ وَلَقَدْ وَصَّلْنَا لَهُمُ الْقَوْلَ لَعَلَّهُمْ
يَتَذَكَّرُونَ ﴾

Мы смилостивились над ними и последовательно ниспослали им одно откровение за другим. Быть может, они образумятся, если Наши знамения будут откры-

ваться им одно за другим и если коранические откровения будут ниспосылаться им в тот момент, когда они больше всего будут нуждаться в них.

Все это означает, что последовательное ниспослание коранических аятов было Божьей милостью. Почему же неверующие отвернулись от того, что было сделано ради их же блага?!

Из удивительной коранической истории о пророке Мусе можно сделать много полезных выводов.

- Она напоминает правоверным мусульманам о том, что они должны извлекать пользу из знамений и назиданий своего Господа. Чем сильнее вера мусульманина, тем больше пользы он извлекает из коранических откровений. То же самое относится к историям о древних народах, которые Аллах ниспослал в Небесном Писании исключительно ради блага Своих верующих рабов. Что же касается всех остальных, то их судьба не заботит Аллаха. Такие люди не способны увидеть свет и различить прямой путь.
- Длительный путь израильского народа к освобождению свидетельствует о том, что если Всевышний замыслил начинание, то Он создает для него предпосылки, которые шаг за шагом приближают то, что Он пожелал. Его воля в таком случае исполняется не сразу, а постепенно.
- Как бы слаб и унижен ни был народ, он не должен падать духом, прекращать борьбу за свои права и терять надежду на скорое возрождение, особенно, если он находится под гнетом несправедливых и деспотичных людей. Именно в таком положении находились сыны Исраила, которые были унижены и поработчены Фараоном и коптскими вельможами. Однако, в конце концов, Всевышний Аллах позволил им обрести могущество и овладеть страной фараонов.
- Пока люди пребывают в униженном и угнетенном положении, они не могут получить то, что принадлежит им по праву. Они не могут говорить о своих правах, исповедовать свою религию, благоустраивать свою мирскую жизнь и управлять своими делами.
- История пророка Мусы доказывает то, насколько сострадателен был Всевышний к его матери пророка. Он облегчил ее страдания радостной вестью о том, что вернет ей младенца и сделает его одним из величайших посланников.
- Иногда Аллах посылает Своим рабам трудности и испытания для того, чтобы впоследствии ниспослать им огромное благо или уберечь их от великого зла. На долю матери Мусы выпали великие страдания и переживания, вызванные расставанием с любимым ребенком. Но именно благодаря этому ее сын приобрел нечто большее, что заставило бедную женщину возрадоваться и возликовать.
- Мусе и его матери пришлось столкнуться с многими опасностями, которые порождали в их душах страх за свое будущее. Это значит, что естественный страх перед людьми не свидетельствует о слабости или отсутствии веры.
- Эта история свидетельствует о том, что вера может увеличиваться и уменьшаться. Одним из верных способов приумножить веру и укрепить убежденность является проявление терпения в самые трудные и тяжелые времена. Однако выстоять перед трудностями человек может только при поддержке Всевышнего. Именно поэтому Коран гласит: **«Она готова была раскрыть его (свой поступок), если бы Мы не укрепили ее сердце, чтобы она оставалась верующей» (28:10).** Благодаря этому ее вера приумножилась, а душа нашла покой и умиротворение.
- Все сказанное свидетельствует о том, что поддержка Всевышнего является одним из величайших благ, которые может приобрести человек. Благодаря ей раб Божий сохраняет хладнокровие и самообладание даже в самые трудные мину-

ты. Несмотря ни на что, он продолжает говорить правильные слова и принимать мудрые решения в отличие от тех, кого не покидают страх, беспокойство и переживание. При виде опасности такие люди лишаются способности здраво мыслить, теряют самообладание и принимают неверные решения.

- История пророка Мусы также учит мусульман, которые веруют в божественное предопределение, не полагаться на то, что обещанное Аллахом непременно сбудется, а делать все возможное для претворения в жизнь замысла Божьего. Правоверные обязаны поступать так, и подобное поведение никоим образом не противоречит твердой вере в Его обещание. Именно поэтому мать пророка, которой было обещано, что Господь непременно вернет ей младенца, сделала все возможное, чтобы приблизить это, и послала сестру Мусы проследить за сундуком и выяснить судьбу мальчика.
- Поведение сестры Мусы и двух сестер из Мадьяна свидетельствует о том, что женщинам разрешается при необходимости выходить из дома и разговаривать с посторонними мужчинами.
- Шариат разрешает брать вознаграждение за кормление грудью и уход за ребенком, а также за помощь в поисках кормилицы.
- Эта история свидетельствует о том, что если Аллах желает оказать милость Своим слабым и беззащитным рабам, то Он являет им удивительные знамения, благодаря которым их вера становится сильнее. Поэтому Коран гласит: **«Так Мы вернули его матери, чтобы утешились ее глаза, чтобы она не печалилась и знала, что обещание Аллаха истинно» (28:13).**
- Шариат запрещает убивать неверующих, безопасность которых гарантирована договором с мусульманами или в соответствии со сложившимися обычаями, и поэтому Муса расценил убийство неверующего копта как грех, показавшись в содеянном.
- Всякий, кто убивает людей вопреки законам Аллаха, заслуживает называться тираном, бесчинствующим и распространяющим на земле беззаконие.
- Если человек убивает невинных людей, заявляя, что стремится навести на земле порядок и утратить грешников, то он лжет. Избранный им путь является беззаконием, и поэтому, когда Муса решил во второй раз заступиться за израильянина, копт сказал ему: **«О Муса (Моисей)! Неужели ты хочешь убить меня, как убил человека вчера? Ты лишь хочешь стать тираном на земле и не хочешь быть в числе тех, кто примиряет людей» (28:19).** Всевышний не опроверг эти слова, засвидетельствовав тем самым их справедливость.
- Если один человек стремится предостеречь другого от греха и рассказывает ему о том, что люди думают о нем плохо, то он не совершает греха. Напротив, он обязан поступить так, и поэтому Всевышний одобрил действия копта, который дал Мусе добрый совет и предостерег его от злодеяния.
- Если человеку угрожает опасность и даже смерть, то он не должен рисковать и оставаться в городе, а должен покинуть его, как это сделал Муса.
- Если же ему приходится выбирать между двумя путями, каждый из которых может закончиться плохо, он должен выбрать наименее опасный путь. Именно в таком положении оказался Муса после убийства копта. Он мог остаться в городе, где его ожидала смертная казнь, и мог отправиться в далекие страны, не зная дороги, не имея проводника и полагаясь только на своего Господа. Второй выбор был менее опасным, и поэтому Муса принял решение бежать из города.
- Если раб Божий оказывается перед необходимостью принять одно из двух решений, не зная, какому из них отдать предпочтение, он должен обратиться за помощью к Всевышнему Господу и вознамериться найти правильный ответ.

Воистину, Аллах не обманывает надежд рабов, когда те оказываются в таком положении, и поэтому Муса отправился в сторону Мадьяна, сказав: **«Быть может, мой Господь наставит меня на правильный путь»** (28:22).

- Поведение Мусы в чужом городе свидетельствует о том, что пророки и посланники всегда проявляли сострадание к окружающим и готовы были делать добро как знакомым людям, так и незнакомцам. Для того чтобы сделать доброе дело, достаточно напоить скот и помочь слабому.
- При обращении к Аллаху с мольбой желательно подчеркивать свою нужду и указывать на свое положение. И хотя Ему прекрасно известно о положении рабов, Он любит, когда они унижаются перед Ним, проявляя смирение и покорность. Вот почему Муса сказал: **«Господи! Воистину, я нуждаюсь в любом благе, которое Ты ниспослешь мне»** (28:24).
- Застенчивое поведение девушки перед Мусой свидетельствует о том, что стыдливость относится к прекрасным нравственным качествам, особенно, если она проявляется в общении с благородными и великодушными людьми.
- Благородный поступок отца двух сестер подтверждает то, что даже в древности люди стремились благодарить других за оказанную услугу.
- В этой истории также подчеркивается, что если человеку, который сделал доброе дело в надежде получить вознаграждение только от Аллаха, было предложено материальное вознаграждение, то он имеет право принять его и не заслуживает упрека или порицания. Поэтому Муса принял мзду от отца двух девушек, которым он оказал услугу ради Аллаха, даже не помышляя о материальном вознаграждении.
- Эта история также свидетельствует о том, что разрешается нанимать на работу пастухов и других работников, чьи обязанности не оговариваются предварительно и определяются обычаями того или иного народа.
- Из поступка праведного старца становится ясно, что разрешается нанимать работника, выдавая за него дочь в качестве вознаграждения.
- Также разрешается договариваться о помолвке одной из дочерей с предоставлением жениху права выбора.
- Из слов одной из сестер становится ясно, что умение, физическая сила и надежность являются лучшими качествами любого работника.
- Человек должен всегда проявлять великодушие, быть вежливым со слугами и работниками и не обременять их непосильным трудом, и поэтому отец двух девушек сказал: **«Я не собираюсь обременять тебя, и ты увидишь, если пожелает Аллах, что я являюсь одним из праведников»** (28:27).
- Шариат разрешает заключать договора без свидетелей, потому что так поступили Муса и его будущий тесть, после чего Муса сказал: **«Аллах является Попечителем и Хранителем того, что мы говорим»** (28:28).
- Всевышний поддержал Мусу удивительными знамениями и великими чудесами, благодаря чему он превращал посох в извивающуюся змею и вытаскивал руку из-за пазухи совершенно белой. Эти и другие знамения помогли Мусе и его брату Харуну спастись от Фараона и избежать гибели в море.
- В этой истории подчеркивается, что самым несчастным человеком является тот, кто становится дурным примером для своих потомков. И чем больше такой человек противится знамениям Господа, тем ужаснее его участь. В то же время, самый щедрый удел получает тот, кого Он наставляет на прямой путь и делает показательным примером для остальных.
- Наконец, эта славное повествование является одним из многочисленных доказательств правдивости миссии Пророка Мухаммада, ﷺ. Он подробно и прав-

диво рассказал о судьбе своего предшественника, подтвердил правдивость его учения и еще раз провозгласил истину. А ведь он не сопровождал Мусу в его путешествиях и ни разу не был ни в одном из городов, о которых упоминалось в этой истории. Он не изучал жизнеописание этого великого пророка и не беседовал с иудейскими раввинами. Он узнал обо всем случившемся из послания Милостивого и Милосердного Аллаха, из откровения Щедрого и Великодушного Господа, Который повелел ему увещевать невежественный народ, предавший забвению проповеди и посланников.

Мир и благословение Аллаха Пророку Мухаммаду! Достаточно прислушаться к его словам, чтобы убедиться в истинности его миссии. Достаточно задуматься над его повелениями и запретами, чтобы понять, что они были ниспосланы Всевышним Господом! О правдивости его слов свидетельствовали его предшественники и продолжает свидетельствовать шариат, ниспосланный Господом миров. Об этом свидетельствуют его превосходный нрав, который был присущ только избранным рабам Аллаха, и великая победа, дарованная его религии и его последователям. Принесенная им религия облетела весь свет, а его последователи покорили многие страны и народы. Они завоевывали земли мечами и копьями, а сердца — знаниями и верой.

Сколько неверующих народов и враждебных правителей пытались сообща закончить с исламом! Они замыслили козни, чтобы погасить свет истинной религии и стереть ее с лица земли, но всякий раз она, ослепляя противников своим светом, одерживала верх. Борьба с неверием придавала мусульманам силы и делала их доводы еще более убедительными. Не было такой эпохи, чтобы мусульманская вера не являла человечеству новые знамения, которые становились назидательным уроком для Божьих тварей, наставлением для обладающих знанием и светом для тех, кто способен размышлять. Хвала же за это надлежит одному Аллаху!

(52) Те, кому Мы прежде даровали Писание, уверовали в него (Коран).

الَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِهِ

هُمْ بِهِ يُؤْمِنُونَ ﴿٥٢﴾

Всевышний поведал о величии и правдивости Священного Корана. Именно эти качества заставили людей, обладающих истинным знанием, признать последнее Небесное Писание, уверовать в него всей душой и засвидетельствовать его правдивость. В этом аяте говорится о людях Писания, которым были дарованы Тора и Евангелие и которые отказывались исказить их смысл и содержание. Когда же был ниспослан Священный Коран, эти праведники уверовали в него и в Посланника, ﷺ, который принес его человечеству.

(53) Когда им читают его, они говорят: «Мы уверовали в него! Это — истина от нашего Господа. Мы и прежде были мусульманами».

وَإِذَا يُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ قَالُوا ءَأَمَّا بِيَدِ اللَّهِ

الْحَقُّ مِنْ رَبِّنَا إِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلِهِ

مُسْلِمِينَ ﴿٥٣﴾

Когда им читают коранические откровения, они вслушиваются в каждое слово, после чего склоняются перед истиной, говоря: «Мы уверовали в истину от нашего Господа». Это учение совпадает с учением, которое проповедовали предыдущие посланники и не противоречит Священным Писаниям. В нем собраны правдивые повествования, мудрые повеления и справедливые запреты.

Эти люди непременно увидят благие последствия своих речей и свидетельств, потому что они опираются на твердые и ясные познания. Они — истинные обладатели знания. Они — истинные люди Писания. Что же касается многобожников, которые пытаются опровергнуть истину, то их доводы неубедительны. Более того, их даже нельзя назвать сомнительными, ведь многобожники либо просто не знают истины, либо не хотят с ней соглашаться. Поэтому Всевышний Аллах велел сказать: **«Веруйте в него (Коран) или не веруйте! Воистину, когда его читают тем, кому прежде было даровано знание, они падают ниц, касаясь земли своими подбородками»** (17:107).

Что касается праведников, то они говорят: «Воистину, мы и прежде были покорны Всевышнему Аллаху. За нашу преданность и покорность Он помог нам обрести веру и стать мусульманами. Мы признаем истинность Священного Корана и веруем в оба Писания». Что же касается нечестивцев, которые отвергают Коран, то их неверие в него разрушает их веру в предыдущие Писания.

(54) Они получают свою награду в двойном размере за то, что были терпеливы. Они отвращают зло добром и расходуют из того, чем Мы наделили их.

أُولَٰئِكَ يُؤْتَوْنَ أَجْرَهُمْ مَرَّتَيْنِ بِمَا صَبَرُوا وَيَدْرَءُونَ بِالْحَسَنَةِ الْسَّيِّئَةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ



Люди Писания, которые вначале уверовали в одно Писание, а затем признали истинность последнего Откровения, будут вознаграждены дважды. В первый раз их вознаградят за то, что они уверовали в Тору и Евангелие, а во второй раз — за то, что они подтвердили свою веру и уверовали в Коран. Они заслужили такую награду, потому что были терпеливы, то есть верны завету с Аллахом, сохранили веру и не перестали совершать благодеяния. Они не впали в сомнение, не испугались потерять власть и не уступили своим страстям.

Они обладают множеством прекрасных качеств, которыми они обязаны истинной вере. Они отдалают зло посредством добра, потому что добродетель по отношению к Божьим тварям стала их неотъемлемым качеством. И если кто-нибудь обижает их словом или делом, они отвечают ему достойными словами и прекрасными поступками. Они поступают так, потому что твердо знают о превосходстве благородства и благонравия, которых удостоиваются только избранные.

(55) А услышав праздные речи, они отворачиваются от них и говорят: «Нам достанутся наши деяния, а вам — ваши. Мир вам! Мы не желаем следовать путем невежд».

وَإِذَا سَمِعُوا اللَّغْوَ أَعْرَضُوا عَنْهُ وَقَالُوا لَنَا أَعْمَلُنَا وَلَكُمْ أَعْمَلُكُمْ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ لَا نَبْتَغِي الْجَاهِلِينَ



Если же невежественные грешники заводят в их присутствии суетные речи, они отворачиваются от них. Они поступают, как истинные и благоразумные рабы Милостивого Аллаха, говоря: «Каждый из нас будет отвечать только за свои поступки, и ни одна душа не будет нести бремя чужих грехов». Тем самым они подчеркивают свою непричастность к злодеяниям невежд, которые убивают время лживыми и бесполезными разговорами.

Они говорят: «Вы не услышите от нас недоброго слова, потому что мы не станем уподобляться вам и говорить с вами на вашем языке. Быть может, вы довольствуетесь этим скверным уделом, но мы не желаем иметь ничего общего с невежеством и всеми силами пытаемся уберечься от него».

(56) Воистину, ты не сможешь наставить на прямой путь тех, кого возлюбил. Только Аллах наставляет на прямой путь тех, кого пожелает. Он лучше знает тех, кто следует прямым путем.

إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ وَلَكِنَّ
اللَّهُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ وَهُوَ أَعْلَمُ
بِالْمُهْتَدِينَ ﴿٥٦﴾

Всевышний поведал Своему посланнику, ﷺ, что тот не способен наставить на прямой путь даже самого любимого человека, и тем более перед этим бессильны все остальные люди. Ни одно творение не способно заставить человека уверовать, потому что это является прерогативой Всевышнего Аллаха. Одних людей Он наставляет на прямой путь, потому что знает, что они достойны этой великой чести. Если же человек не достоин этого, то Он оставляет его блуждать во мраке заблуждения.

Здесь уместно вспомнить о следующем аяте: **«Воистину, ты указываешь на прямой путь»** (42:52). В этом откровении имеется в виду, что посланник Аллаха, ﷺ, указывал человечеству путь к спасению и разъяснял, как нужно следовать прямым путем. Он вдохновлял людей на совершение благих дел и всеми силами помогал им встать на прямой путь. Однако он был бессильн вселить в их сердца веру и превратить их в мусульман.

Если бы он был способен на такое, то, в первую очередь, вселил бы веру в душу своего дяди Абу Талиба, который сделал ему много хорошего и оказывал ему всестороннюю поддержку. Посланник Аллаха, ﷺ, непрестанно призывал его обратиться в ислам, и его искренние наставления были намного дороже того добро-го отношения, которое Абу Талиб проявил по отношению к нему. Посланник Аллаха, ﷺ, сделал все возможное, но только Всевышний способен наставить человека на прямой путь.

(57) Они (неверующие мекканцы) сказали: «Если мы последуем за верным руководством вместе с тобой, то мы будем выброшены из нашей земли». Разве Мы не закрепили за ними безопасного святилища, в которое привозят плоды любых видов в качестве пропитания от Нас? Однако большинство их не ведают этого.

وَقَالُوا إِن نَتَّبِعِ أَهْدَىٰ مَعَكَ
نُتَخَطَفُ مِنْ أَرْضِنَا أَوْ لَمْ نُمَكِّنْ
لَهُمْ حَرَمًا ءَامِنًا تَجِبَىٰ إِلَيْهِ ثَمَرَاتُ
كُلِّ شَيْءٍ رَزَقًا مِّن لَّدُنَّا وَلَكِنَّ
أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٥٧﴾

Всевышний поведал о том, что курейшитские многобожники, которые были жителями Мекки, сказали Пророку, ﷺ: «Если мы вместе с тобой примем ислам, то нас изгонят из нашей земли. Арабы убьют нас или захватят в плен, и мы лишимся жизни и богатства. Они враждебно настроены к тебе и не хотят принимать твоего учения, и если мы встанем на твою сторону, то нам придется враждовать со всем миром, на что у нас не хватит сил».

Эти речи свидетельствуют о том, что мекканские многобожники думали о Всевышнем Аллахе недостойным образом. Они полагали, что Он не станет поддерживать Свою религию и прославлять Свое Слово, а позволит неверующим одержать верх над приверженцами истинной веры и подвергнуть их мучительному наказанию. Они считали, что ложь непременно одержит верх над истиной. Тогда Аллах напомнил им о том, что по Его милости они получили превосходство над остальными людьми и стали обитателями священной земли.

Они распоряжаются на священной земле и пользуются ее благами, тогда как остальные арабы стремятся попасть туда, чтобы совершить паломничество. Их город почитают соседи и отдаленные племена. Никто не причиняет им беспокойства, и никто не умаляет их достоинств. Жители близлежащих городов живут в постоянном страхе за свою жизнь, тогда как мекканцы не знают страха. Все это обязывает их восхвалять Всевышнего Господа, даровавшего им покой, которого лишены жители остальных городов, и многочисленные щедроты, которые торговцы привозят к ним со всех концов света. Фрукты, яства и всевозможные товары — благодаря этим щедротам мекканцы благоустраивают свой быт и приумножают свое богатство. Все это обязывает их повиноваться благородному Посланнику, ﷺ, и если они последуют его путем, то их город станет еще более безопасным и богатым. Если же они отвергнут его, то на смену спокойным годам придут годы страха и печали, а бывшее богатство и величие сменится нищетой и унижением. Для того чтобы курейшиты не забывали об этом, Всевышний напомнил им о гибели, которая постигла неверующих, живших в прежние времена.

(58) Сколько селений, которых обуяла гордыня из-за дарованных им средств к существованию, Мы погубили! Вот их жилища, в которых никто не проживает после них, за исключением немногих. Мы унаследовали все это.

وَكَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَرْيَةٍ بَطَرَتْ
مَعِيشَتَهَا فَتِلْكَ مَسْجِدُهُمْ لَمْ
تُسْكَنْ مِنْ بَعْدِهِمْ إِلَّا قَلِيلًا
وَكَُنَّا حُنَّ الْأَوْرَثِينَ

Они гордились своими успехами и обожествляли богатство, которое мешало им уверовать в посланников. И тогда Аллах погубил этих гордецов. Он лишил их дарованных им прежде благ и подверг их лютому наказанию. Эти народы были искоренены и удостоены непрекращающегося наказания, их жилища опустели, а богатство вернулось к Аллаху. Он одаряет людей земными благами, но очень скоро эти блага возвращаются к Нему. И также скоро Он вернет к Себе самих людей, дабы каждый из них получил воздаяние за совершенные им деяния. По Своей мудрости и милости Всевышний Аллах не подвергает неверующие народы наказанию до тех пор, пока Божьи посланники не откроют им глаза на порочность неверия. Именно поэтому далее Коран гласит:

(59) Твой Господь не уничтожал селения, пока не отправлял в важнейшее из них посланника, который читал им Наши аяты. Мы не уничтожали селения, если только их жители не были беззаконниками.

وَمَا كَانَ رَبُّكَ مُهْلِكَ الْقُرَىٰ حَتَّىٰ
يَبْعَثَ فِي أُمِّهَا رَسُولًا يَتْلُوا عَلَيْهِمْ
ءَايَاتِنَا وَمَا كُنَّا مُهْلِكِي الْقُرَىٰ
إِلَّا وَأَهْلُهَا ظَالِمُونَ

Всякий раз, когда люди погрязали в безбожии и несправедливости, Всемогущий Господь отправлял к ним посланников. Они приходили в крупные города и поселения, потому что именно там кипела жизнь. Люди из близлежащих поселений часто приезжали в эти города и знали обо всем, что в них происходит. Поэтому вся округа узнавала о появлении посланника, который подтверждал правдивость своих проповедей удивительными чудесами и знаменами. Если бы пророки и посланники приходили отдаленные селения, то проповеди многих из них оставались бы неус-

лышанными и незамеченными. Поэтому именно в крупных городах рождались новые учения, и оттуда они распространялись по свету. Да и жители крупных городов, как правило, занимают менее жесткую позицию по отношению ко всему новому.

Затем Всевышний Аллах поведал о том, что Он подвергал разрушению только те поселения, жители которых были неверующими грешниками, заслуживавшими возмездия и наказания. Из этого можно заключить, что Аллах подвергает наказанию только тех нечестивцев, которые продолжают грешить, осознавая собственное заблуждение.

(60) Все, что вам даровано, является всего лишь преходящим благом мирской жизни и ее украшением, а у Аллаха — нечто более прекрасное и долговечное. Неужели вы не разумеете?

وَمَا أُوتِيتُمْ مِّنْ شَيْءٍ فَمَتَّعُ الْحَيَاةَ
الدُّنْيَا وَزِينَتَهَا وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ
وَأَبْقَىٰ أَفْلا تَعْقِلُونَ ﴿٦٠﴾

Этими словами Всевышний Господь призвал Своих рабов проявлять умеренность в потреблении мирских благ и не обольщаться роскошью и богатством. Человек должен стремиться к Последней жизни, которая должна быть его единственной целью. Золото и серебро, породистый скот и богатое убранство, красивые женщины и любящие дети, прекрасные яства и ароматные напитки, соблазнительные удовольствия и все остальные мирские прелести — всего лишь тленные мирские блага, которыми человек пользуется в течение короткого промежутка времени. Но даже пользуясь ими, он находит в них множество недостатков, потому что они зачастую приносят печаль и беспокойство. Они приукрашивают человеческое бытие в течение короткого срока и даже наполняют душу гордостью и высокомерием, но вскоре человек лишается всех земных благ и осознает, что все эти прелести не принесли ему ничего, кроме печали, сожаления, разочарования и несчастья.

А если бы человек стремился благоустроить свою Последнюю жизнь, то непременно обрел бы вечные блага и спокойную жизнь в Райской обители своего Господа. Воистину, райские блага лучше и долговечнее. Они превосходят мирские прелести не только качеством, но и количеством, и счастливые праведники будут наслаждаться ими вечно.

О люди! Неужели у вас не хватает ума для того, чтобы понять, какой из двух миров заслуживает предпочтения? Неужели вы не в состоянии уразуметь, ради какой жизни вам надлежит трудиться? Это кораническое откровение свидетельствует о том, что каждый человек делает выбор между земным миром и Последней жизнью, опираясь на собственный разум. И если человек отказывается от Последней жизни и отдает предпочтение преходящему миру, то это свидетельствует о недостатке его ума. Поэтому в следующем аяте Всевышний Аллах призвал всех благоразумных людей сравнить исход, ожидающий людей, которые отдали предпочтение земной жизни, с исходом правоверных, которые трудились во благо жизни будущей. Всевышний сказал:

(61) Неужели тот, кому Мы дали прекрасное обещание, с которым он непременно встретится, равен тому, кого Мы наделили преходящими благами мирской жизни и кто в День воскресения предстанет в числе обитателей Ада?

أَفَمَن وَعَدْنَاهُ وَعَدًّا حَسَنًا فَهُوَ
لِنَقِيهِ كَمَن مَّتَّعْنَاهُ مَتَّعَ الْحَيَاةِ
الدُّنْيَا ثُمَّ هُوَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنَ
الْمُحْضَرِينَ ﴿٦١﴾

Посмотрите на верующего, который всеми силами стремится обрести благо в Последней жизни. Господь обещал вознаградить его усердия самым замечательным образом. Он получит удивительное райское вознаграждение и будет удостоен величайших щедрот и милостей. Нет сомнения в том, что это обещание сбудется, потому что райское вознаграждение было обещано Щедрым и Великодушным Господом, который не нарушает обещания. Господь никогда не обманет надежд раба, который стремился снискать Его благоволение и спастись от Его гнева.

А теперь посмотрите на раба, которого Всевышний Аллах наделил многочисленными мирскими благами. Он наслаждается ими, набивает свой желудок всевозможными яствами и напитками и удовлетворяет свои потребности, как это делают животные. Мирская жизнь не позволяет ему даже задуматься о жизни будущей. Он даже не поднимает головы для того, чтобы увидеть свет божественного руководства, и не следует путем пророков и посланников. Смерть настигает его на этом поприще, и мирские блага не приносят ему ничего, кроме убытка и гибели.

Когда же наступит День воскресения, этот грешник предстанет перед Всевышним Аллахом. Вот тогда он поймет, что не запасася добрыми деяниями, а лишь обрек себя на вечные мучения. Он окажется в мире, где человеку придется отвечать за совершенные им деяния. Какая судьба уготована этому грешнику? Что ожидает его впереди? Пусть же благоразумный человек сам сделает свой выбор и решит, ради какой жизни стоит трудиться на земле.

(62) В тот день Он воззовет к ним и скажет:
«Где же Мои сотоварищи, о существовании
которых вы предполагали?»

وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ أَيْنَ شُرَكَائِيَ
الَّذِينَ كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ ﴿٦٢﴾

Всевышний Аллах поведал о событиях, которые произойдут в День воскресения. В этот страшный день люди будут спрошены о самом главном — поклонялись ли они своему Господу, и повиновались ли они пречистым посланникам? И тогда Всевышний Аллах воззовет к многобожникам, которые поклонялись ложным богам и надеялись на то, что они сумеют принести им пользу и защитить их от зла. Господь воззовет к ним для того, чтобы изобличить беспомощность ложных божеств и заблуждение многобожников: «Где ваши боги, которым вы поклонялись наряду со Мной? Отныне вы убедились в том, что у Меня нет сотоварищей. А ваше многобожие было всего лишь следствием ваших ошибочных предположений и измышлений. Вы мнили их богами, но где же они теперь? Почему они не помогают вам? Почему они не избавляют вас от страданий?» Вне всякого сомнения, в тот момент многобожникам станет ясно, что они поклонялись и взывали к ложным богам. Эти выдуманные божества исчезнут и унесут с собой их просьбы и молитвы, и многобожники начнут признаваться в заблуждении и обольщении.

**(63) Тогда те, относительно которых
подтвердилось Слово, скажут: «Господь наш!
Вот те, которых мы ввели в заблуждение.
Мы ввели их в заблуждение, потому что
сами были заблудшими. Мы отрекаемся
от них перед Тобой. Не нам они
поклонялись».**

قَالَ الَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ رَبَّنَا
هَؤُلَاءِ الَّذِينَ أَغْوَيْنَا أَغْوَيْنَاهُمْ كَمَا
أَغْوَيْنَا تَبَرَّأْنَا إِلَيْكَ مَا كَانُوا إِيَّانَا
يَعْبُدُونَ ﴿٦٣﴾

Тогда вожди и старейшины, которые призывали свои народы к неверию и злодеяниям, сознаются в том, что они блуждали во мраке заблуждения и соврачали

простой люд. Они скажут: «Господи наш! Вот люди, которых мы совратили с пути. Они последовали за нами, а мы ввели их в заблуждение, потому что сами были заблудшими. Каждый из нас причастен к совершенным злодеяниям, и поэтому каждый из нас заслуживает справедливого наказания. Мы не желаем знать о том, что прежде они поклонялись нам. Мы отрекаемся от них и от их злодеяний, но ведь они и не поклонялись нам. Они поклонялись сатане и дьяволам».

(64) Им скажут: «Призовите своих сотоварищей!» Они призовут их, но те не ответят им, и тогда они увидят наказание. О, если бы они следовали прямым путем!

وَقِيلَ ادْعُوا شُرَكَاءَكُمْ فَدَعَوْهُمْ فَلَمْ
يَسْتَجِيبُوا لَهُمْ وَرَأَوُا الْعَذَابَ لَوْ
أَنَّهُمْ كَانُوا يَهْتَدُونَ ﴿٦٤﴾

Неверующим велят позвать на помощь богов, на поддержку которых они надеялись. В этот страшный час человек больше всего будет нуждаться в том, кому он поклонялся при жизни на земле. Многобожники воззовут к своим ложным божествам и станут просить о помощи и спасении от наказания, уготовленного Всевышним Аллахом. Однако никто не откликнется на их зов, и тогда неверующие поймут, что они действительно являются лжецами, достойными самого ужасного наказания. Они увидят Преисподнюю и воочию убедятся в истинности наказания, которое они отрицали и считали измышлением. А если бы они последовали прямым путем, то не оказались бы в таком ужасном положении. Они были бы вместе с праведниками, которые окажутся на пути в Райские сады. Однако многобожники отказались идти этим путем при жизни на земле и не смогут встать на него после смерти.

(65) В тот день Он воззовет к ним и скажет: «Что вы ответили посланникам?»

وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ مَاذَا أَجَبْتُمُ
الْمُرْسَلِينَ ﴿٦٥﴾

(66) В тот день известия будут сокрыты от них, и они не будут расспрашивать друг друга.

فَعَمِيَّتْ عَلَيْهِمُ الْأَنْبَاءُ يَوْمَئِذٍ فَهُمْ
لَا يَتَسَاءَلُونَ ﴿٦٦﴾

В тот день Всевышний Аллах спросит у грешников: «Уверовали ли вы в посланников, и последовали ли вы прямым путем? Или же вы отвергли Моих избранных и воспротивились их повелениям?» Они не найдут правильного ответа на этот вопрос, и никто не поможет им выдержать суровый экзамен. Безусловно, обрести спасение смогут только те, кто даст ясный и правильный ответ на этот вопрос. Это будут правоверные, правдивость которых будет доказана их истинной верой и праведными деяниями. Что же касается многобожников, которые вспомнят о том, как они отрицали посланников и упрямо отказывались повиноваться им, то они не смогут ни слова молвить в свое оправдание. Они даже не смогут посоветоваться друг с другом о том, как можно солгать для того, чтобы спастись от лютой кары.

(67) А тот, кто раскаялся, уверовал и поступал праведно, возможно, окажется в числе преуспевших.

فَأَمَّا مَنْ تَابَ وَءَامَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا
فَعَسَىٰ أَن يَكُونَ مِنَ
الْمُفْلِحِينَ ﴿٦٧﴾

В предыдущих аятах Всевышний Аллах поведал Своим рабам о том, что в Последней жизни они будут спрошены о поклонении Ему и повиновении Его посланникам. Далее Господь указал людям верный путь к обретению спасения. Для того чтобы встать на этот путь, человек должен покаяться в многобожии и ослушании, уверовать в Аллаха и поклоняться Ему, уверовать в посланников и совершать благие дела, руководствуясь их прекрасным примером. Только тот, кто сумеет украсить свою душу этими замечательными качествами, будет в числе спасшихся. Только так можно добиться желанной цели и спастись от страшного исхода — иного пути к успеху нет!

(68) Твой Господь создает, что пожелает, и избирает, но у них нет выбора. Аллах пречист и выше тех, кого они приобщают в сотоварищи!

وَرَبُّكَ تَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَيَخْتَارُ مَا
كَانَ لَهُمُ الْحَيْرَةُ سُبْحَانَ اللَّهِ
وَتَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٦٨﴾

Всевышний поведал о том, что только Он один является творцом всего сущего. Его воля непременно исполняется, и только Он принимает решения. Люди, законы, эпохи, страны — все подчинено Его божественной воле. Ни одна душа не распоряжается происходящими во Вселенной явлениями, и ни одна душа не может сделать выбор вопреки выбору своего Господа. Пречист Аллах! Он не нуждается в сотоварищах, помощниках, заместителях, детях или супругах. Он также не нуждается в остальных атрибутах, которые приписывают Ему многобожники.

(69) Твой Господь знает то, что кроется в их груди, и то, что они обнаруживают.

وَرَبُّكَ يَعْلَمُ مَا تُكِنُّ صُدُورُهُمْ
وَمَا يُعْلِنُونَ ﴿٦٩﴾

Ему ведомо все, что скрывают или обнародуют люди и остальные творения. Он один достоин поклонения и восхваления как в земном мире, так и в мире ином. Все творения обязаны помнить об этом, потому что только Всевышний Господь обладает прекрасными и величественными качествами. Только Он одаряет Своих рабов многочисленными щедротами, и только Он превозносит одних из них над другими.

(70) Он — Аллах, кроме Которого нет иного божества. Ему надлежит хвала в первой жизни и в Последней жизни. Он принимает решения, и к Нему вы будете возвращены.

وَهُوَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ لَهُ الْحَمْدُ
فِي الْأُولَى وَالْآخِرَةِ وَهُوَ الْحَكِيمُ وَإِلَيْهِ
تُرْجَعُونَ ﴿٧٠﴾

Он один управляет жизнью людей на земле и жизнью после смерти. На земле царят законы божественного предопределения, которые полностью предопределяют судьбу каждого творения, и законы премудрой религии, которые состоят из повелений и запретов. А в Последней жизни наряду с законами божественного предопределения появляются законы справедливого воздаяния, и поэтому Всевышний Аллах напомнил Своим рабам о том, что они будут возвращены к Нему. Когда это произойдет, каждый человек получит воздаяние за все добро и зло, которое он совершил.

(71) Скажи: «Как вы думаете, какой бог, кроме Аллаха, сможет принести вам свет, если Аллах продлит вам ночь

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ جَعَلَ اللَّهُ عَلَيْكُمُ
الَّيْلَ سَرْمَدًا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ مَنْ

до Дня воскресения? Неужели вы не слышите?»

إِلَهُ غَيْرُ اللَّهِ يَأْتِيكُمْ بِضِيَاءٍ أَفَلَا تَسْمَعُونَ

Аллах напомнил людям о Своей милости и призвал их быть благодарными, поклоняться своему Господу и исправно выполнять свои обязанности. По Своей милости Всемогущий Господь сотворил день и ночь. Днем люди могут трудиться и зарабатывать себе на жизнь, а ночью они успокаиваются и отдыхают от дневных забот. Воистину, это является милостью Господа по отношению к Его рабам. Разве кто-либо иной способен сотворить нечто подобное? Разве кто-нибудь сможет одарить людей светом, если Всемогущий Аллах пожелает, чтобы во всем мире воцарилась ночь, которой суждено будет продлиться вплоть до наступления Судного дня? Нет, никто не сможет воспротивиться Господу. Почему же тогда люди не прислушиваются к проповедям и увещаниям? Почему они не хотят внять этим проповедям и повиноваться своему Господу?

(72) Скажи: «Как вы думаете, какой бог, кроме Аллаха, сможет принести вам ночь, чтобы вы могли отдохнуть во время нее, если Аллах продлит вам день до Дня воскресения? Неужели вы не видите?»

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ جَعَلَ اللَّهُ عَلَيْكُمُ النَّهَارَ سَرْمَدًا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ مَنْ إِلَهُ غَيْرُ اللَّهِ يَأْتِيكُمْ بِلَيْلٍ تَسْكُنُونَ فِيهِ أَفَلَا تُبْصِرُونَ

Кто сотворит для вас ночь, если Аллах захочет продлить день до наступления Судного дня? Какой из придуманных вами богов сможет даровать вам ночь, чтобы вы отдыхали во время нее? Неужели вы не способны узреть истину? Неужели вы не способны извлечь пользу из увещаний? Вглядитесь в знамения своего Господа, и они помогут вам разглядеть истину и встать на прямой путь!

В предыдущем аяте речь шла о ночи, и тогда Всевышний Аллах сказал: «Неужели вы не слышите?» А в этом аяте упоминается день, и поэтому Всевышний Господь сказал: «Неужели вы не видите?» Причина этого заключается в том, что ночью человеческий слух преобладает над зрением, а днем наоборот. Все это означает, что раб Божий должен размышлять над милостями своего Господа. Он должен задумываться над дарованными ему способностями и осознавать их ценность тогда, когда лишается их. Воистину, человек способен оценить милость Всевышнего Аллаха только тогда, когда лишается этой милости. Если же он непрестанно пользуется благами Аллаха, которые не уменьшаются и не исчезают, то он перестает благодарить своего Господа за ниспосланные щедроты и не осознает своей постоянной нужды в поддержке Аллаха. Такой человек не благодарит своего Господа и даже не вспоминает о Его милости.

(73) По милости Своей Он сотворил для вас ночь и день, чтобы вы отдыхали во время нее и искали Его милость, — быть может, вы будете благодарны.

وَمِنْ رَحْمَتِهِ جَعَلَ لَكُمُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ لِتَسْكُنُوا فِيهِ وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ

(74) В тот день Он воззовет к ним и скажет: «Где же Мои сотоварищи, о существовании которых вы предполагали?»

وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ أَيْنَ
شُرَكَاءِيَ الَّذِينَ كُنتُمْ
تَرْعَمُونَ ﴿٧٤﴾

Всевышний напомнил о наступлении Судного дня, когда Господь призовет к себе многобожников. Сегодня они приравнивают к Нему ложных богов и полагают, что эти боги заслуживают поклонения и могут помочь им обрести благо и избавиться от зла. Когда же наступит День воскресения, Всевышний Аллах пожелает изобличить дерзость и порочность их предположений и скажет: «Где же те, которых вы называли богами? Они были богами лишь в ваших догадках, потому что в действительности все было наоборот». По этому поводу Всевышний сказал: «Чему же следуют те, которые поклоняются помимо Аллаха другим божествам? Они следуют лишь предположениям и только измышляют» (10:66).

(75) Из каждой общины Мы выберем свидетеля и скажем: «Приведите ваше доказательство!» Тогда они узнают, что истина — с Аллахом. И покинет их (или исчезнет) то, что они измышляли.

وَنَرَعْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا
فَقُلْنَا هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ فَعَلِمُوا أَنَّ
الْحَقَّ لِلَّهِ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا
يَفْتَرُونَ ﴿٧٥﴾

Когда же все народы соберутся на ристалище, Всевышний Аллах выберет по одному свидетелю из каждой неверующей общины, и они поведают Аллаху о многобожии и порочных воззрениях, которые исповедовали их собратья. Эти свидетели будут выбраны из числа вождей и старейшин, которые правили неверующими народами. Именно им будет предоставлена возможность отстаивать интересы своих собратьев, которые последовали их путем. Но как только они начнут оправдываться, Всевышний Аллах скажет: «Чем вы можете обосновать свое многобожие? Разве Мы велели вам поступать таким образом? Разве к этому призывали вас Наши посланники? Разве это было записано в Священных Писаниях? Разве придуманные вами боги заслуживали поклонения? Разве могут они принести вам пользу и уберечь вас от наказания Всевышнего Аллаха? Если они способны на это, то пусть помогут вам и докажут, что они действительно способны на многое».

Вот тогда многобожники уразумеют, что истина на стороне Аллаха и что они исповедовали явную ложь. Препирательство не принесет им пользы, ибо их доводы будут неубедительными и будут сокрушены доводами Всевышнего Аллаха. Ложь и измышления будут повергнуты и исчезнут, и многобожники осознают, что Всемогущий Господь вынес им справедливый приговор и заслуженно приговорил их к адскому наказанию.

(76) Воистину, Карун (Корей) был соплеменником Мусы, но притеснял их. Мы даровали ему столько сокровищ, что ключи от них были обременительны даже для нескольких силачей.

﴿٧٦﴾ إِنَّ قَارُونَ كَانَ مِنْ قَوْمِ
مُوسَىٰ فَبَغَىٰ عَلَيْهِمْ وَءَاتَيْنَاهُ مِنْ
الْكُنُوزِ مَا إِنَّ مَفَاتِحَهُ لَتَنُوءُ

Соплеменники сказали ему: «Не ликуй, ведь Аллах не любит тех, кто ликует.

بِالْعُصْبَةِ أُولَى الْقُوَّةِ إِذْ قَالَ لَهُ
قَوْمُهُ لَا تَفْرَحْ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ
الْفَرِحِينَ ﴿٧٧﴾

Всевышний поведал о злодеяниях и злополучной судьбе Каруна, который был соплеменником святого пророка Мусы. Он был одним из сынов Исраила, которых Всемогущий Господь превознес над остальными творениями в те далекие времена. Израильтяне пользовались многочисленными щедротами Аллаха и совершали праведные дела, однако Карун был не похож на своих соплеменников. Он был несправедлив к людям и поступал таким образом, потому что ему было даровано великое богатство, которое зачастую вводит людей в заблуждение. Всевышний сказал, что даровал ему так много сокровищ, что под ключами от них изнывало несколько силачей. Опираясь на лексическое значение арабского слова *усба* (зд. ‘несколько’), можно предположить, что их было около десяти человек. Если ключи от сокровищниц Каруна обременяли столько сильных людей, то что можно подумать о самих сокровищницах?!

Израильтяне искренне желали добра своему соплеменнику и часто предостерегали его от высокомерия и заблуждения. Они говорили: «Не радуйся своему несметному богатству и не гордись нажитым добром, дабы мирская жизнь не отвлекла тебя от жизни будущей. Воистину, Всевышний Аллах не любит тех, кто безгранично радуется своему благосостоянию».

(77) А посредством того, что Аллах даровал тебе, стремись к Последней обители, но не забывай о своей доле в этом мире! Твори добро, подобно тому, как Аллах сотворил добро для тебя, и не стремись распространять нечестие на земле, ведь Аллах не любит распространяющих нечестие».

وَأَتَّبِعْ فِيمَا آتَاكَ اللَّهُ الدَّارَ
الْآخِرَةَ وَلَا تَنْسَ نَصِيبَكَ
مِنَ الدُّنْيَا وَأَحْسِنْ كَمَا
أَحْسَنَ اللَّهُ إِلَيْكَ وَلَا تَبْغِ
الْفُسَادَ فِي الْأَرْضِ إِنَّ اللَّهَ
لَا يُحِبُّ
الْمُفْسِدِينَ ﴿٧٧﴾

Тебе дарована прекрасная возможность заработать вечную Райскую обитель, потому что ты обладаешь богатством, которого лишены многие другие. Раздавай милостыню, стремись снискать благоволение своего Господа и не ограничивайся получением удовольствия от жизни и удовлетворением своих низменных желаний. Не пренебрегай своей долей в этом мире, то есть мы не требуем, чтобы ты пожертвовал всем своим богатством и остался нищим, но мы призываем тебя раздавать часть имущества, чтобы ты мог обрести счастье в Последней жизни, и расходовать другую часть его на себя в этом мире. Так ты позаботишься о своей вере и Последней жизни.

Будь великодушен по отношению к творениям и помни о том, как Всевышний Аллах одарил тебя великими щедротами. Не стремись к бесчинству на земле, то есть не проявляй высокомерия, не совершай злодеяний и не забывай об Аллахе, Который наделил тебя несметным богатством. Воистину, Он не любит бесчинствующих! Напротив, Он подвергает таких людей самому ужасному наказанию.

(78) Он сказал: «Все это даровано мне благодаря знанию, которым я обладаю». Неужели он не знал, что до него Аллах погубил целые поколения, которые превосходили его мощью и накоплениями? Грешники не будут спрошены об их грехах.

قَالَ إِنَّمَا أُوتِيْتُهُ عَلَىٰ عِلْمٍ عِنْدِي
 أَوَلَمْ يَعْلَم أَنَّ اللَّهَ قَدْ أَهْلَكَ مِن
 قَبْلِهِ مِن الْقُرُونِ مَن هُوَ أَشَدُّ
 مِنْهُ قُوَّةً وَأَكْثَرَ جَمْعًا وَلَا يُسْأَلُ
 عَن ذُنُوبِهِمُ الْمُجْرِمُونَ ﴿٧٨﴾

Карун отверг наставления своих соплеменников и отказался возблагодарить Всевышнего Господа за ниспосланные ему милости. Он сказал: «Это даровано мне благодаря знанию. А вам не следует давать мне указания о том, как я должен распоряжаться собственным имуществом!» Согласно одному толкованию, надменный израильтянин имел в виду, что приобрел несметное богатство исключительно благодаря своему знанию и умению зарабатывать деньги. А согласно второму толкованию, он имел в виду, что Всевышний Аллах наделил его этим богатством, потому что знал, что он действительно заслуживает великой милости.

Тогда Всевышний Господь возвестил о том, что избиле мирских благ ни коим образом не свидетельствует о превосходстве человека над остальными. В соответствии с законами мироздания Господь не раз уничтожал непокорные народы, обладавшие великой мощью. Что же может помешать Ему погубить рабов, которые лишены такого могущества, если они собственноручно обрекут себя на погибель?! Подобных грешников даже допрашивать не станут, потому что Всевышнему Аллаху доподлинно известно об их злодеяниях. Они считают себя достойными праведниками и уверены в собственном благополучии, но их речи и предположения ничего не решают и не способны избавить их от наказания. Господь прекрасно знает об их грехах и злодеяниях, от которых они не смогут отказаться.

(79) Он вышел к своему народу в своих украшениях. Те, которые желали мирской жизни, сказали: «Вот если бы у нас было то, что даровано Каруну (Корею)! Воистину, он обладает великой долей».

فَخَرَجَ عَلَىٰ قَوْمِهِ فِي زِينَتِهِ قَالَ
 الَّذِينَ يُرِيدُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا
 يَلِيَّتْ لَنَا مِثْلَ مَا أُوتِيَ قُرُونُ إِنَّهُ
 لَذُو حَظٍّ عَظِيمٍ ﴿٧٩﴾

Тем временем Карун продолжал упрямо отвергать истину и бесчинствовать. Он отказывался прислушаться к добрым советам своих соплеменников, потому что был высокомерным и самодовольным грешником. А дарованное ему богатство еще больше обольщало этого нечестивца. Однажды он вышел к своему народу во всем великолепии. Он долго готовился к тому, чтобы предстать перед своими соплеменниками, и нарядился в самое роскошное и дорогое убранство. Его восхитительный вид привлек взоры израильтян, а его великолепный наряд покорило сердца его соплеменников. Когда же люди принялись обсуждать его убранство, они разделились на две группы, потому что каждый стал говорить в зависимости от своих помыслов и устремлений. Люди, которые жаждали мирских благ, сказали: «Как бы нам хотелось овладеть подобными благами!» Помыслы и устремления этих людей были связаны исключительно с мирскими удовольствия-

ми. Земное богатство было пределом их желаний, потому что они не хотели ничего иного. Они решили, что Карун был наделен великим уделом, и они оказались бы правы, если бы не существовало Последней жизни. Карун обладал всеми земными благами, которые только может приобрести человек, и мог удовлетворить любое свое желание. Вот почему некоторые решили, что он обладает великим уделом. Это были люди, которых беспокоило только благосостояние в мирской жизни. Это были люди с жалкими и ничтожными устремлениями, которые не ставили перед собой высоких целей и не имели духовных ценностей.

(80) А те, которым было даровано знание, сказали: «Горе вам! Вознаграждение Аллаха будет лучше для тех, которые уверовали и поступали праведно. Но не обретет этого никто, кроме терпеливых».

وَقَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ
وَيَلَّكُمُ ثَوَابُ اللَّهِ خَيْرٌ لِّمَن
ءَامَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا وَلَا
يُلْقِيهَا إِلَّا الصَّابِرُونَ ﴿٨٠﴾

Среди израильтян были люди, которым было даровано знание. Они знали истинную ценность вещей и задумывались над природой мирских усад. Это коренным образом отличало их от невежд, которые судили о происходящем по первому впечатлению. Им было больно слышать, как некоторые из их соплеменников довольствовались преходящими земными благами. Они были опечалены их выбором и не могли согласиться с их словами. Вот почему они сказали: «Если человек уверовал и совершает благие деяния, то он получает вознаграждение как при жизни на земле, так и после смерти. Поклонение, искреннее раскаяние и стремление снискать благоволение Господа доставляет ему великое удовольствие. А когда он окажется в Последней жизни, то войдет в Райские сады и будет упиваться райскими прелестями. Воистину, это вознаграждение лучше того, что вы пожелали для себя».

Такова истинная сущность вещей. Однако далеко не каждый, кто знает эту истину, может встать на прямой путь и удержаться на нем. Это удается только терпеливым праведникам, которые исправно поклоняются Всевышнему Аллаху, сторонятся грехов, стойко переносят тяготы судьбы и не поддаются мирским искушениям. Они не позволяют страстям и низменным порывам отвлечь их от поклонения Господу и помешать им выполнить ту миссию, ради которой они появились на свет. Они предпочитают получить вознаграждение Аллаха, нежели наслаждаться этим тленным миром.

(81) Мы заставили землю поглотить его вместе с его домом. Не было у него сторонников, которые помогли бы ему вместо Аллаха, и сам он не мог помочь себе.

فَخَسَفْنَا بِهِ وَبِدَارِهِ الْأَرْضَ فَمَا
كَانَ لَهُ مِن فِئَةٍ يَنْصُرُونَهُ مِن
دُونِ اللَّهِ وَمَا كَانَ مِنَ
الْمُنْتَصِرِينَ ﴿٨١﴾

Когда нечестие, высокомерие и самообольщение Каруна достигли предела, Всемогущий Аллах подверг его мучительному наказанию. Земля разверзлась у него под ногами и проглотила его вместе с особняком. Воистину, справедливое возмездие соответствовало злодеяниям этого нечестивца. Господь низверг грешника, который превозносился над остальными творениями, вместе с его жилищем

и пожитками. Он оказался бессилен перед постигшей его лютой карой, и не оказалось у него помощников и защитников.

(82) А те, которые накануне желали оказаться на его месте, наутро сказали: «Ох! Аллах увеличивает или ограничивает удел тому из Своих рабов, кому пожелает? Если бы Аллах не оказал нам милость, то Он заставил бы землю поглотить нас. Ох! Неверующие не преуспеют».

وَأَصْبَحَ الَّذِينَ تَمَنَّوْا مَكَانَهُ
بِالْأَمْسِ يَقُولُونَ وَيَكَافُ اللَّهُ
يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ مِنْ
عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ لَوْلَا أَنْ مَنَّ اللَّهُ
عَلَيْنَا لَخَسَفَ بِنَا وَيَكَافُ اللَّهُ لَا يُفْلِحُ
الْكَافِرُونَ ﴿٨٢﴾

Еще вчера они думали только о мирских благах и хотели оказаться на месте Каруна, но ужасный конец надменного нечестивца вселил в их сердца страх перед наказанием и заставил их призадуматься. И тогда они поняли, что одни люди получают несметные богатства, а другим приходится довольствоваться самым малым, однако мирское благосостояние не может принести человеку счастье и великий удел. Израильтяне сказали: «Господь смилостивился над нами, и гибель Каруна стала для нас поучительным примером. Прежде мы завидовали ему, но теперь мы раскаиваемся в этом. Мы отрекаемся от своих прежних воззрений и признаем, что неверующие не преуспеют ни при жизни на земле, ни после смерти».

(83) Ту Последнюю обитель Мы определили для тех, которые не желают превозноситься на земле и распространять нечестие. Добрый исход уготован только для богобоязненных.

تِلْكَ الدَّارُ الْآخِرَةُ نَجْعَلُهَا لِلَّذِينَ لَا
يُرِيدُونَ عُلُوًّا فِي الْأَرْضِ وَلَا فَسَادًا
وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ ﴿٨٣﴾

После повествования о судьбе Каруна и его ужасной гибели Всевышний Аллах подтвердил правдивость слов тех, кому было даровано знание. Они сказали, что прекрасное вознаграждение достается только тем, кто уверовал и вершил добрые дела, и они были правы. Вот почему далее Всевышний Аллах призвал Своих рабов трудиться ради славного вознаграждения в Последней жизни. Об этой жизни сообщали Священные Писания и предупреждали пречистые посланники. В ней праведники будут удостоены всевозможных благ и избавлены от любых неприятностей. Но войдут в обитель вечного преуспеяния только те, кто не стремится к высокому положению на земле, а также к нечестию. Это — правоверные, которые не ищут славы, не проявляют высокомерия перед окружающими, не отрицают истину и не стремятся к нечестию, то есть избегают больших и малых грехов. А это значит, что их устремления связаны только с Всевышним Аллахом и Последней жизнью. Они не превозносятся перед людьми, смиренно подчиняются истине и искренне совершают праведные поступки. Они суть богобоязненные праведники, которым уготован благой конец, то есть вечный успех и спасение. Что же касается остальных людей, то иногда им удается достичь успеха и обрести покой, но это благоденствие скоротечно. Проходит совсем немного времени, и они лишаются всякого добра. В Последней жизни они будут несчастны, потому что именно такой удел достанется всем, кто надменно отрицал истину и совершал

грехи. В этом состоит суть этого прекрасного коранического откровения. Затем Всевышний Аллах поведал о Своей безграничной щедрости и Своем справедливом возмездии. Всевышний сказал:

(84) Тот, который предстанет с добрым деянием, получит нечто лучшее. А если кто предстанет со злым деянием, то ведь творящие зло получают воздаяние только за то, что они совершали.

مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ خَيْرٌ مِنْهَا
وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزَى
الَّذِينَ عَمِلُوا السَّيِّئَاتِ إِلَّا مَا
كَانُوا يَعْمَلُونَ

Не достаточно просто совершить доброе дело — его следует совершить так, чтобы оно было принято, а затем постараться не разрушить его своими грехами. Только в этом случае человек сможет предстать перед Аллахом с добром. Что же такое добро? Это — понятие, которое охватывает все предписания Всевышнего Аллаха и Его посланника, включая праведные убеждения, праведные речи и праведные деяния. Добро можно совершать, выполняя свои обязанности перед Всевышним Господом и перед Его творениями. И если человек сотворил добро и сумел сохранить его, то он непременно получит вознаграждение, которое будет намного превосходить заработанную им награду. Поэтому Всевышний Аллах сказал: «**Кто явится с добрым деянием, тот получит десятикратное воздаяние**» (6:160). Вознаграждение за любое благодеяние, которое человек сохранит до Судного дня, непременно будет приумножено в зависимости от личных качеств человека, его положения, совершенных им деяний и принесенной им пользы. Всевышний сказал: «**Аллах увеличивает награду, кому пожелает. Аллах — Объемлющий, Знающий**» (2:261).

Что же касается тех, кто предстанет перед Аллахом со злодеянием, то им воздадут в меру содеянного. Злодеяние — это все, что категорически запрещено Всевышним Аллахом и Его посланником. Это кораническое откровение похоже на следующее высказывание Всевышнего Господа: «**Кто явится с добрым деянием, тот получит десятикратное воздаяние. А кто явится со злым деянием, тот получит только соответствующее воздаяние, и с ними не поступят несправедливо**» (6:160).

(85) Тот, кто ниспослал тебе Коран и сделал его предписания обязательными, непременно вернет тебя к месту возвращения (в Мекку или в Рай). Скажи: «Мой Господь лучше знает, кто принес верное руководство, а кто находится в очевидном заблуждении».

إِنَّ الَّذِي فَرَضَ عَلَيْكَ الْقُرْآنَ
لَرَادُّكَ إِلَىٰ مَعَادٍ قُلْ رَبِّي أَعْلَمُ مَنْ
جَاءَ بِالْهُدَىٰ وَمَنْ هُوَ فِي ضَلَالٍ
مُّبِينٍ

Всевышний поведал о том, что в Священном Коране содержатся мудрые предписания с разъяснениями того, что дозволено, и того, что запрещено. Пророку Мухаммаду, ﷺ, было вменено в обязанность донести это Писание до обитателей земли и призвать людей и джиннов выполнять коранические предписания. И если Премудрый Создатель обременил Своих рабов обязанностями, то это значит, что он никогда не оставит их без вознаграждения и наказания. В мирской жизни воздаяние не может быть справедливым, и поэтому Всевышний Аллах

непрерывно вернет людей туда, откуда они пришли, дабы праведники получили вознаграждение, а грешники вкусили наказание.

О Мухаммад! Отныне людям известен прямой путь, и если они последуют за тобой, то непременно обретут великий удел и вечное преуспеяние. Если же они ослушаются тебя, отвергнут божественное руководство и отдадут предпочтение заблуждению, то у них не останется ни единого шанса оправдаться перед Всемогущим Господом. И тогда твой Господь подвергнет их лютой каре, потому что Он ведает обо всем сокровенном и очевидном. Он подтверждает правоту одних и изобличает во лжи других. Он лучше знает тех, кто ступил на прямой путь, и тех, кто находится в явном заблуждении. Одним из тех, кто ступил на прямой путь, был посланник Аллаха, а его врагами и супостатами были и остаются нечестивцы, которые сами блуждают во мраке заблуждения и вводят в заблуждение других.

(86) Ты не ожидал, что тебе будет ниспослано Писание, но это было милостью от твоего Господа. Посему никогда не поддерживай неверующих.

وَمَا كُنْتَ تَرْجُوَ أَنْ يُلْقَىٰ إِلَيْكَ
الْكِتَابُ إِلَّا رَحْمَةً مِّن رَّبِّكَ
فَلَا تَكُونَنَّ ظَهِيرًا لِلْكَافِرِينَ

Ты не стремился стать посланником и не готовился к этой миссии. Ты стал Божьим избранником по милости своего Господа, который почтил тебя пророческой миссией и тем самым облагодетельствовал все человечество. Он ниспослал тебе Писание, ставшее милостью для всего сущего. Он научил творения многому из того, о чем они даже не подозревали, и очистил их души от скверны. Он обучил их Писанию и мудрости, хотя прежде они пребывали в явном заблуждении.

О раб Аллаха! Если тебе стало ясно, что ниспосланное Писание является милостью по отношению к человечеству, то ты должен также понять, что содержащиеся в нем повеления и запреты также являются милостью Всевышнего Аллаха. Посему не сомневайся в Его предписаниях и не думай, что отступление от них может принести тебе пользу или привести в порядок твои дела. Не помогай нечестивцам, если они пытаются распространить неверие в любой форме. И если человек утверждает, что предписания шариата противоречат логике или мешают прогрессу, то он уже помогает распространению неверия.

(87) Да не отвратят они тебя от аятов Аллаха после того, как они были ниспосланы тебе. Призывай к своему Господу и не будь одним из многобожников.

وَلَا يَصُدُّكَ عَنْ آيَاتِ اللَّهِ بَعْدَ إِذْ
أُنزِلَتْ إِلَيْكَ وَأَدْعُ إِلَىٰ رَبِّكَ وَلَا
تَكُونَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِينَ

Не отворачивайся от предписаний Аллаха, а проповедай их и выполняй их надлежащим образом. Не обращай внимания на козни, которые неверующие строят против тебя, не поддавайся их уговорам и не уступай их желаниям. Проповедай ислам, ибо проповедь и наставление — это высшая цель твоей пророческой миссии. Не стремись к показухе и славе, поскольку они не имеют ничего общего с твоей целью. И не соглашайся с заблудшими, потому что впоследствии ты можешь оказаться одним из них или стать их пособником. И не будь одним из многобожников, то есть не приобщай сотоварищей к Аллаху и не совершай грехов, которые могут привести тебя к многобожию.

(88) Не взывай наряду с Аллахом к другим богам. Нет божества, кроме Него! Всякая вещь погибнет, кроме Его Лица. Только Он принимает решения, и к Нему вы будете возвращены.

وَلَا تَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ لَا إِلَهَ
إِلَّا هُوَ كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ
لَهُ الْحُكْمُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ

Искренне поклоняйся одному Аллаху, потому что никто иной не заслуживает поклонения, обожествления и высшей любви. Нет божества, кроме совершенного и вечного Аллаха! Все сущее тленно, кроме Его благородного лица. А это значит, что все, чему поклоняются многобожники, непременно исчезнет. Не принесут пользы божества, которым суждено исчезнуть, и не принесет пользы поклонение им. Воистину, порочны цели многобожников, и печален их исход.

Только Всевышний Аллах управляет судьбами творений на земле и в Последней жизни. Он достоин поклонения и обожествления. Он вечен и не умирает, а все живые твари умрут, а затем предстанут перед Ним для того, чтобы получить воздаяние за каждое совершенное деяние. Каждый благоразумный человек должен помнить об этом и поклоняться одному Аллаху, не признавая иных богов. Он должен всеми силами стремиться приблизиться к Аллаху, избегать Его гнева и наказания и опасаться того, что он может предстать перед Ним нераскайшимся в своих проступках и прегрешениях.